

LAMME, LEHNDORF, ÖLPER, KANZLERFELD, VÖLKENRODE UND WATENBÜTTEL

# RUNDSCHAU

Ausgabe 11/25 · 47. Jahrgang · Unabhängig · Nicht parteigebunden · Erscheint monatlich





+ 30.11.25 + 14.12.25

www.waldhaus-oelper.de

### **STADTBEZIRK**

Wo Kinder zu Abenteurern lernen Lesen Sie mehr auf Seite 3.



### KINDERMUSICAL

Tierische Freundschaft am Fluss Lesen Sie mehr auf Seite 4.

### **VERANSTALTUNGSKALENDER**

Tolle musikalische Events, Kabarett, Theater und Lesungen in der Region. Lassen Sie sich inspirieren.

Lesen Sie mehr ab Seite 10.



### **Negativer Monat?**

Wenn man den Kalender umblättert und einen der Monat November anblickt, dann fallen einem eigentlich zuerst nur negative Beschreibungen und Ereignisse ein, die zum Nachdenken anregen sollten: Kalt, regnerisch, nass, düster, Stürme, Sturmfluten, Friedhöfe und Ähnliches. Man muss schon mit etwas Optimismus in diese 30 Tage starten, wenn einen nicht die schlechte Laune völlig einnehmen soll.

Als im November und an der Küste Geborener lernt man aber von klein auf, den November dann doch zu mögen - und dies nicht nur wegen des eigenen Geburtstages.

Kalt ist nur der Vorbote für den kommenden Winter und nass kann gut eingepackt beim Spaziergang im Regen auch Spaß machen. Düster draußen sorgt anschließend drinnen für Gemütlichkeit beim aufwärmenden Tee. Stürmisch und Sturmfluten muss man einfach einmal vor Ort am Deich erleben. Dort, geschützt mit Abstand, aber dennoch dicht dran, kann man sehen, welche Kraft Ebbe und Flut haben. Friedhöfe und die Gedenktage Volkstrauertag und Totensonntag lassen einen daran denken und erinnern, mit wem wir früher Tage verbringen durften bzw. welch unsinniges Leid Kriege mit deren Opfern hinterlassen. Und in den vergangenen Jahren hat dieses Gedenken an die Gefallenen beider Weltkriege und die Opfer des Nationalsozialismus und damit rechter Gewalt immer mehr eine wichtige Bedeutung erlangt. Nie wieder ist jetzt!

Und dann ist da für Braunschweig noch der 26. November 2025, 18 Uhr! Spätestens dann verliert der November mit der Eröffnung des Weihnachtsmarktes seine negativen Eigenschaften.

In diesem Sinne wünsche ich einen stürmischen November – machen Sie etwas daraus!

Inr Frank Graffstedt Bezirksbürgermeister Lehndorf-Watenbüttel



# Ein denkwürdiger Liederabend

ÖLPER Songs über Tod und Abschied in der Kirche St. Jürgen

Von Dieter R. Doden

Nein, Lieblingsthemen sind das wahrlich nicht. Aber der Tod und Abschied nehmen gehören nun einmal zum Leben dazu. Viele Songs handeln davon. Herbert Grönemeyer, PUR, Ed Sheeran, Reinhard Mey und viele andere können ein Lied davon singen.

Ihre Lieder sind am 23. November um 17 Uhr in der Kirche St. Jürgen zu hören. Die beiden Pfarrer Johannes Hirschler und Peter Wieboldt leisten dann eine besondere

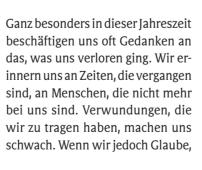
Art der Trauerarbeit. Seit nunmehr zehn Jahren sind die beiden mit diesem Programm im Bereich der Braunschweiger Landeskirche unterwegs. Und sie erreichen mit ihren Auftritten Menschen, die direkt von Tod und Abschied betroffen sind, aber auch von denen, die ihre Augen und Ohren vor derart denkwürdigen Texten nicht verschließen wollen. Der Eintritt zu diesem außergewöhnlichen Konzert ist frei. Um eine Spende für die Hospizarbeit in der Region wird gebeten.



# Das Verlorene wieder suchen

**LAMME** Konzertante Andacht zum Volkstrauertag

Von Dieter R. Doden



Hoffnung und Liebe zulassen, kann aus dieser Schwäche neue Kraft erwachsen.

Um dieses Thema geht es in einer konzertanten Andacht, die am Volkstrauertag, also am 16. November, um 17 Uhr in der Kirche St. Marien Lamme stattfindet. Dagmar Barth-Weingarten singt Lieder von Händel, Schubert, Brahms, Strauss,

Mahler und anderen. Begleitet wird sie am Klavier von Hisae Otsuka-Stroh. Pfarrer Dennis Sindermann liest dazu biblische Texte und Ge-

Der Eintritt zu dieser besonderen Andacht ist frei. Um eine Kollekte am Ausgang wird gebeten.

## Veranstaltungen des Kinderund Familienzentrums Fremersdorfer Straße Von Dieter R. Doden

DAS KIFAZ IM NOVEMBER

Hier die offenen November-Veranstaltungen des Kinder- und Familienzentrums Fremersdorfer Straße in Lehndorf – kurz KiFAZ:

- **8. November,** 10 Uhr: Eltern-Kind-Yoga
- **11. November,** 15 Uhr: Eltern-Kind-Turnen
- **18. November,** 15 Uhr: Gesunde Snacks
- **21. November,** ab 16 Uhr: Familien-Kochabend
- **27. November,** 15 Uhr: Weihnachtsbasteln

Die Teilnehmerzahl ist bei allen Veranstaltungen begrenzt. Eine notwendige Anmeldung bitte über die Mail-Adresse kokifazfremersdorferstrasse@awo-bs. de oder die Telefon-Nummer 0531 25079199. Dort erfahren Interessierte auch mehr Details zu den Veranstaltungen, die in aller Regel kostenlos angeboten werden.

# Veranstaltungen INDUSTRIEKULTUR

### Freitag 7. November

10 Uhr (Dauer etwa 180 Minuten)

INDUSTRIEKULTUR verführt | Die Zuckerfabrik Schladen (4) Dienstag 18. November

18 Uhr (Dauer etwa 135 Minu-

INDUSTRIEKULTUR Café

| Die Firma Günther & Tegetmeyer – Wissenschaftliche Apparate

### Freitag 21. November

15 Uhr (Dauer etwa 180 Minuten)

INDUSTRIEKULTUR verführt | Die Zuckerfabrik Schladen (5) Freitag 5. Dezember

10 Uhr (Dauer etwa 180 Minu-

INDUSTRIEKULTUR verführt | Die Zuckerfabrik Schladen (6)

Informationen und Tickets: https://fourm-industriekultur. eventbrite.com



# Wir machen Euch tanzbar! Schon für Sylvester! für Singles & Paare in BS Rautheim, Wenden & Westbahnhof bei KufA & bei Euch vor Ort? jeden Monat neue Kurse Discofox DiscoChart, Salsa, Standard/Latein 0176 251 339 82 info@discofox.de

### SEI AUTOR:IN WIR DRUCKEN IHREN ARTIKEL Senden Sie Ihre Beiträge an rundschau@ok11.de

**RUNDSCHAU** November 2025

## **Im Notfall**

### Feuerwehr Rettungswagen 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bundeseinheitliche Rufnummer **\( \)** 116 117

### Hauptfeuerwache Braunschweig

Feuerwehrstraße 11-12 Telefon 0531 23450 Telefon 0531 115

### **Braunschweig Klinikum** Salzdahlumer Straße

Salzdahlumer Straße 90 38126 Braunschweig Telefon 0531 595-2220

### Marienstift

Helmstedter Straße 35 38102 Braunschweig Telefon 0531 7011-444

### **Herzogin Elisabeth Hospital**

Leipziger Straße 24 38124 Braunschweig Telefon 0531 699 -1778

### Polizei 110

### Polizeiisnpektion Braunchweig

Friedrich-Voigtländer-Straße 41 38104 Braunschweig Telefon 0531 476 0

### Polizeistation Watenbüttel

Konradstraße 1 38112 Braunschweig Telefon 0531 8891740

### **Polizeistation Lehndorf**

Saarplatz 3 38116 Braunschweig Telefon 0531 8892150

### Apotheken-**Notdienst**



Bundeseinheitliche Rufnummer **©** 0800 00 22 8 33 www.apotheken.de

# Hier bekommen Sie die Rundschau

Kanzlerfeld										
EDEKA Görge	Bundesallee 29									
Lamme										
Papes Gemüsegarten	Neudammstraße									
Kinder- und Jugendzentrum Lamme	Lammer Heide 7									
Netto Marken-Discount	Lammer Heide 3									
Edeka Popko	Neudammstraße 111									
Familienzentrum	Lammer Heide 9 -11									
Lehndorf										
Ortsbücherei Lehndorf	Saarstarße 25									
Heide-Bäckerei Café Magie	Saarstraße 1-2									
Fleischerei Neubauer	Sulzbacher Straße 43									
nah&gut	Saarplatz 5									
Begegnungszentrum In den Rosenäckern	In den Rosenäckern 11									
AWO Kinder- und Familienzentrum	Fremersdorfer Straße 13									
Ölper										
Café Mamio	Dorfstraße 6									
Sportheim BSV Ölper	Biberweg 29									
Völke	nrode									
Verteilung in die Haushalte -										
Water	büttel									
Papes Gemüsegarten	Celler Heerstraße 360									
Ziebart Bäckerei und Café	Celler Heerstraße 321a									
Meyers Hofladen	Am Grasplatz 4									
Achilles Hof	Am Grasplatz 5c									
REWE	Hans-Jürgen-Straße 10									
Gaststätte Müller	Celler Heerstraße 319									
Penny Markt	Celler Heerstraße 312									

...oder lesen Sie die aktuellen Rundschau unter www.rundschau.news

### **Weitere Auslagestellen gesucht**

Zur Optimierung der Verteilung suchen wir noch weitere Auslagestellen. Sie können helfen? Dann melden Sie sich bei uns: 0531 2200123.

# Ihr Bürgerservice

Rathaus 0531 470 -0

0531 470 -2222

stadt@braunschweig.de

www.braunschweig.de

Kinder, Jugend und Familie

Bügermeister	Versammlungs-, Waffen- und Sprengs Telefon5717 / 18 / 19 / 29
<b>Oberbürgermeister (Büro)</b> Dr. Thorsten Kornblum 2200 E-Mail obm@braunschweig.de	Vollzug des Niedersächsischen Gesetz das Halten von Hunden (NHundG)
<b>Bürgermeister Bezirk 321</b> (Lehndorf-Watenbüttel) Frank Graffstedt 0531 2512246 / 0178 8467097 frank.graffstedt@spd-ratsfraktion-braunschweig.de	Straßenverkehrs-Abteilung Führerscheinstelle
Bügerservice	Servicefuehrerscheinstelle@bra
Bürgertelefon	<b>Zulassungsstelle</b> E-Mailzulassungsstelle@bra
ldeen- und Beschwerdemanagement3000 E-Mailideen-beschwerden@braunschweig.de	Schulen Schule
Bürgerangelegenheiten6099 E-Mailbuergerangelegenheiten@braunschweig.de	Fachbereich Schule E-Mailschulverwaltung@bra
Gleichstellungsreferat2100 Vorzimmer4051 E-Mailgleichstellungsreferat@braunschweig.de	Bildungsbürobildungsbuero@braunschweig.de Schülerbeförderung ÖPNV und Erstatt
Personalausweis, Reisepass Information6072	-3251/4 E-Mailsszk@bra
<b>Fundbüro</b> 4701 E-Mailfundbuero@braunschweig.de	Schülerbeförderung Taxen, Kleinbusse /-3276 E-Mailschuelerbefoerderung@bra
<b>Standeamt</b> 3722 E-Mail standesamt@braunschweig.de	Servicestelle Mittagessenversorgung E-Mail
Anmeldungen von Eheschließungen2559	braunschweig.de
Namensänderungen2296 / 2559	Soziales und Gesundheit
Geburten- und Sterberegister2481	E-Mailfachbereich50@bra
Personenstandsurkunden2295	Braunschweig Pass
Kirchenaustritte2566	Wohnberechtigungsscheine
Finanzen	Wohngeldwohngeld@bra
<b>Steuern</b> Gewerbesteuern2315	Beratung bei Miet- und Energierückst
Grundbesitzabgaben2335	Beratung von Wohnungslosen2
Hundesteuern2344	Seniorenbüroseniorenbuero@bra
Stadtkasse -2907	Veterinärwesen und Verbrauchers
Öffentliche Sicherheit	
Ordnungsamt	Telefonveterinaerwesen@bra
Service 5757	Tierschutzangelegenheiten
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten2533	<b>Lebensmittelüberwachung</b> E-Mailverbraucherschutz@bra
Zentraler Ordnungsdienst5101 E-Mail .zentraler.ordnungsdienst@braunschweig.de	Tierkörpersammelstelle (für klein Anfragen zur Tierkörperbeseitigu
Busgeldabteilung2588 E-Mailbussgeldabteilung@braunschweig.de	Soziale Sicherung
Fundbüro und Fahrradlager6045/ 46	Hilfe zum Lebensunterhalt SGB XI
Gewerbewesen5744 / 48 / 49 / 53 / -5811	Grundsicherung

Versammlungs-, Waffen- und Sprengstoffrecht Telefon5717 / 18 / 19 / 25 / 40 / 56 / 59
Vollzug des Niedersächsischen Gesetzes über das Halten von Hunden (NHundG)5754
Straßenverkehrs-Abteilung
<b>Führerscheinstelle</b> Service7500 E-Mailfuehrerscheinstelle@braunschweig.de
<b>Zulassungsstelle</b> 7500 E-Mailzulassungsstelle@braunschweig.de
Schulen
<b>Fachbereich Schule</b> 3850 E-Mailschulverwaltung@braunschweig.de
Bildungsbüro3214 / -3271 bildungsbuero@braunschweig.de
Schülerbeförderung ÖPNV und Erstattung3238, -3251/4 E-Mailsszk@braunschweig.de
Schülerbeförderung Taxen, Kleinbusse -3268 / -3848 /-3276
E-Mailschuelerbefoerderung@braunschweig.de
Servicestelle Mittagessenversorgung3856 / -2541 E-Mail servicestelle.mittagessenversorgung@braunschweig.de
Soziales und Gesundheit
Soziales und Gesundheit  E-Mailfachbereich50@braunschweig.de
E-Mail fachbereich50@braunschweig.de
E-Mailfachbereich50@braunschweig.de Braunschweig Pass
E-Mail fachbereich50@braunschweig.de Braunschweig Pass
E-Mailfachbereich50@braunschweig.de Braunschweig Pass
E-Mailfachbereich50@braunschweig.de Braunschweig Pass
E-Mailfachbereich50@braunschweig.de Braunschweig Pass
E-Mailfachbereich50@braunschweig.de Braunschweig Pass
E-Mailfachbereich50@braunschweig.de Braunschweig Pass
E-Mailfachbereich50@braunschweig.de Braunschweig Pass
E-Mail

<b>Informationsst</b> E-Mail kind	t <b>elle</b> 841 der.jugend.familie@braunschweig.d
<b>Amtsvormunds</b> Beistandschafte	schaften, Amtspflegschaften n861
Allgemeine Erzie	ehungshilfe810
Kinder- und Jug Pflegekinderdier	endschutz888 nst, Adoptionsvermittlung846
Jugendhilfe- und	d Inobhutnahmedienste308
<b>Kindertagesst</b> ä E-Mailkin	<b>ätten</b> 849 dertagesstaetten@braunschweig.d
KiTa-Platzvermit E-Mailkita	tlung ı-platzvermittlung@braunschweig.d
Kontakt für Kind E-Mail	lertagesstätten-Entgelte. Kita-Entgelt@braunschweig.d
Kontakt für Kind E-Mail	lertagespflege-Entgelte KTP@braunschweig.d
Bauordnung	
E-Mail	le n - Umwelt2186 / -401 bauberatung@braunschweig.de akteneinsicht@braunschweig.de
Annahme von B	auanträgen3356 / 266
Bau- und Planun	ngsberatung-2655 / 84 / 87 und 262
Bauakteneinsich	nt3140 / 4
Städtische Ge	sellschaften und Beteiligungen
Verlängerung	k683 -683 stadtbibliothek@braunschweig.de
Touristinfo E-Mail	sellschaften und Beteiligungen 
Telefon	unschweig-Wolfsburg GmbH 35440- info@fhbwe.de
Kundenservice	ger Verkehrs-GmbH 383-205 info@bsvg.ne
<b>ALBA Braunsc</b> E-Mail www.alba-wbs.	chweig GmbH
Abfallentsorgu Braunschweig	ungszentrum (AEZ) j-Watenbüttel8862-
<b>Jobcenter Bra</b> E-Mailjobce	unschweig80177- nter-braunschweig@jobcenter-ge.d
Telefon	entrale Niedersachsen 0511 911960 / 0531 123113 erzentrale-niedersachsen.de

### Die nächste RUNDSCHAU

. marktwesen@braunschweig.de

Märkte, Messen, Ausstellungen.....-5751 / 52 und

E-Mail

**Gesundheitsamt** 

Automatischer Anrufbeantworter

. gesundheitsamt@braunschweig.de

erscheint am Donnerstag, dem 4. Dezember 2025

Redaktionsschluss: Mittwoch, der 26. Oktober um 12 Uhr Nachträglich eingereichte Texte können nicht berücksichtigt werden. Bitte senden Sie Ihre Beiträge an: rundschau@ok11.de

Lesen Sie aktuelle Berichte unter rundschau.news



## Die aktuellen Müllabfuhrtermine

finden Sie unter:

alba-bs.de/service/abfuhrtermine

### **RUNDSCHAU IMPRESSUM**

Die RUNDSCHAU ist eine Gemeinde-Zeitung der Gemeinden Cremlingen, Lehre, Wendeburg, Vechelde, der Samtgemeinde Sickte sowie dem Braunschweiger Stadtbezirk 321. und der Stadt Königslutter.

Alle Ausgaben erscheinen monatlich unter der Marke:



im Verlag Ideeal Werbeagentur und Verlag GmbH Geschäftsführung: Thomas Schnelle Juliusstr. 11, 38118 Braunschweig Tel.: 0531-22001, 5ax 0531-2200150 E-Mail: info@ok11.de

### Verantwortlich i. S. d. Presserechts für Anzeigen und Redaktion:

Thomas Schnelle, Juliusstr. 11, 38118 Braunschweig

Mit dem Einsenden von Text- und/oder Bildmaterial an den Verlag wird Ideeal das Recht zur Veröffentlichung erteilt. Für unverlangt eingesandtes Text- und/oder Bildmaterial übernimmt ldeeal keine Haftung. Mit dem Einsenden bestätigt der Absender rechtmäßiger Urheber zu sein. Trotz sorgfältiger Prüfung durch die Redaktion kann keine Haftung für die Richtigkeit übernommen werden. Ideeal übernimmt keine Haftung für jegliche Schäden, hervorgehend aus der Befolgung von Artikeln. Der Verlag behält sich das Recht auf Kürzung der eingereichten Artikel vor

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung der jeweiligen Verfasser wieder, nicht zwangsläufig auch die der Redaktion bzw. des Verlags.

Nachdruck aller Beiträge, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung des Verlag möglich.

Der Rechtsweg ist bei Verlosungen/Preisausschreiben grundsätzlich ausgeschlossen.

> Vertrieb/Verteilung: Auslagestellen, digitale Ausgabe.

### Anzeigen Es gilt die Anzeigenpreisliste No. 11

Vom Verlag gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheber-/ Nutzungsrecht. Eine Verwendung in anderen Medien ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags erlaubt.

Mediaberatung für alle Ausgaben: Sandra Kilian, Tel.: 0531 2200123 E-Mail: s.kilian@ok11.de

**Druck**Druckzentrum Braunschweig GmbH
Christian-Pommer-Straße 45 38112 Braunschweig

November 2025 **RUNDSCHAU** 

# AUS DEM STADTBEZIRKSRAT

# Wo Kinder zu Abenteurern werden

STADTBEZIRK Besuch beim Verein "Wir NaturEntdeckern e.V."



Kinder versuchen, mit einem Feuerstein einen Stock mit Schnitzmuster zu bearbeiten.

Von Dieter R. Doden

Es gibt einen jungen gemeinnützigen Verein, in dem die Natur und Kinder die Hauptrollen spielen: "Wir NaturEntdecker e.V." – Wir von der Rundschau wollten wissen, was es mit diesem Verein auf sich hat. In Völkenrode trafen wir Ute Schmelzer und Magnus Jäger. Sie gehören zu den neun Gründungsmitgliedern und sind die hauptsächlichen Akteure des Vereins.

### Herr Jäger, was macht der Verein genau?

erleben, verstehen und schützen" ins Programm geschrieben. Ziel ist es, Kinder ab etwa sieben Jahren für die Natur zu begeistern, ihnen zu vermitteln, wie wichtig ein nachhaltiger Umgang mit unserer Umwelt ist. Und natürlich soll das alles den Kindern Spaß machen. Also sorgen wir dafür, dass die Kinder im Verein spannende Abenteuer erleben.

### Und wie geschieht das?

Durch erlebnisorientiertes Lernen. Die Kinder lernen zum Beispiel, ohne Streichhölzer Feuer zu machen. Denn Feuer war und ist bekanntlich seit Urzeiten wichtig, um Werkzeuge zu härten, Nahrung

und Schutz vor Wildtieren.

### Zwischenfrage: Ist Feuer nicht auch gefährlich?

Ja, aber wir sind grundsätzlich immer anwesend und leiten die Kinder an. Und wenn, was vorkommt, ein Kind zu uns kommt, dass jünger ist als sieben Jahre, muss grundsätzlich ein Elternteil dabei sein. Kinder lernen bei uns spielerisch auch, mit Alltagsgefahren - etwa feuer - umzugehen. Wir stärken nach und nach ein Bewusstsein für die Umwelt, für funktionierende Ökosysteme und Nachhaltigkeit. Wir haben uns das Motto "Natur Und wir stärken das Gemein-Teamarbeit.

### Frau Schmelzer, was zeigen sie den Kindern, was lernen diese?

Wir erklären den Kindern, wie unsere Vorfahren gelebt haben, wie sie damals die Natur genutzt und kultiviert haben. So stellen wir zum Beispiel Werkzeuge aus Naturmaterialien her. Oder etwa Löffel, die wir aus Ästen schnitzen. Schon deswegen, damit wir gemeinsam eine selbst gemachte Brennnesselsuppe löffeln können. Die Zutaten haben wir gesammelt, Feuer wissen wir zu machen und Besteck haben wir geschnitzt. Perfekt oder?

zuzubereiten, als Wärmespender In der Tat. Das ist ein überzeu-



Es wurde Zeichenkohle hergestellt, Blätter unter Papier gelegt und mit der Kohle sanft darüber gemalt, sodass die Blätter auf dem Papier erkennbar wurden.

gendes Beispiel, wie Kinder lernen, mit der Natur, in der Natur und letztendlich für die Natur zu leben.

Genau, wir schaffen durch eine zielgerichtete Waldpädagogik, oder sagen wir besser Wildnispädagogik, ein Bewusstsein für den Wert und die Bedeutung der Natur. Die Kinder lernen Feld, Wald und Wiese als einen schützenswerten Raum zu betrachten.

### Wenn nun neue Kinder Lust haben, ebenfalls die Natur in und mit ihrem Verein zu entdecken, was müssen die tun, Frau Schmelzer?

Wir treffen uns derzeit montags von 15 Uhr bis 17 Uhr und donnerstags zwischen 16 Uhr und 18 schaftsgefühl durch konsequente Uhr in der Karl-Sprengel-Straße 24 hier in Völkenrode. Unser Garten ist sozusagen ein Abenteuer- und Lernplatz. Je nach Jahreszeit und Interessenlage bieten wir Indoor-, Outdoor- und Kreativ-Tage an.

### Und dann passiert was?

An Indoor-Tagen bauen wir zum Beispiel Flitzebogen, stellen steinzeitliches Werkzeug her, schnitzen, über Bogenschießen, Speerschleudern, fertigen Wurfhölzer, Tiere und Flöten aus Holunderzweigen an. Die Kinder dürfen sich aus Schnitzbüchern ihr Projekt selbst aussuchen.

Erneute Zwischenfrage: Herr Jäger, was ist, wenn doch mal etwas

### passiert? Wenn einem Kind beim Schnitzen das Messer ausrutscht?

Wie gesagt, die Kinder sind nie ohne Aufsicht aktiv. Ein Erwachsener ist immer dabei. Bleiben wir beim Beispiel schnitzen. Dafür verwenden die Kinder Schnitzmesser. Bevor wir mit dem Schnitzen begonnen haben, hat jedes Kind ein steinzeitliches Messer hergestellt. Die Kinder lernen schon beim Messerbau die Gefahr einzuschätzen. Klar, total ausschließen kann man einen Unfall nie, das ist bei uns wie im Leben außerhalb des Vereins auch. Zum einen sind wir als Betreuerin und Betreuer darauf vorbereitet, wir können Erste Hilfe leisten. Außerdem sind die Kinder grundsätzlich gegen alle Eventualitäten versichert.

### Gut zu wissen. Weiter im Programm, Frau Schmelzer. Was passiert an Outdoor-Tagen?

Wie schon gesagt, wir machen mit Holzreibung und Markasit, also Feuersteinen, Feuer und lernen den Umgang mit Feuer. Wir bauen draußen Schutzhütten, bestimmen Wildkräuter, Bäume, Pflanzen und Pilze, beobachten Tiere, erlernen, wie man sich anschleicht und anpirscht, wir machen Waldspiele mit Wahrnehmungsübungen und Sinnesparcours, unternehmen Ausflüge und vieles mehr. Im Winter gehen wir beispielsweise auf Spurensuche und gießen diese mit Gips aus, um sie als Anschauungsmaterial mitzunehmen. - Und an



Selbstgefertigte Löffel und Schale.

Kreativ-Tagen stellen wir Fackeln her, erstellen aus gesammelten Naturschätzen Waldkunst, bauen Instrumente, schnitzen und brennen Schalen und die schon erwähnten Löffel. Übrigens: Alles, was wir aus Naturmaterialien herstellen, können die Kinder mit nach Hause nehmen. Die sind natürlich stolz auf ihre selbstgemachten Sachen.

### Und wie immer zu guter Letzt, was kostet das alles und wie erreicht man sie?

Interessierte können uns über die folgende Mail-Adresse erreichen: info@wirnaturentdecker.de. - Der Jahresbeitrag für aktive Kinder beträgt 60 Euro. Wobei Ausflüge eventuell zusätzliche Kosten verursachen. Wer unsere Philosophie und Vereinsarbeit durch eine passive Mitgliedschaft unterstützen möchte, ist mit 40 Euro im Jahr überaus gern gesehen. Und ja, eines noch: Schnuppern darf man bei uns gern. Kinder dürfen mit Ihren Mamas und Papas jederzeit zu unseren Treffen kommen, sich umsehen und Fragen stellen.

Bei Ihnen werden also Kinder nicht nur zu Abenteurern, sondern in erster Linie auch zu Naturentdeckern und -verstehern. Wir bedanken uns für dieses interessante Gespräch.

Einige Gründungsmitglieder des Vereins: hinten v.l. Iris Burkhartz, Paul Luttmann, Christian Schmelzer, Richard Jäger, vorn v.l. Magnus Jäger, Ute Schmelzer



Magnus Jäger ist seit Kindertagen von der Natur fasziniert. Draußen sein, Spuren lesen, Feuer machen, kurzum, die Natur mit allen Sinnen erkunden und erleben, das ist sein Ding. In einer Wildnisschule in der Eifel machte er eine Ausbildung zum Wildnislehrer. Außerdem absolvierte er ein Survival-Training in den USA. Anschließend war er vier Jahre lang im paläon Forschungsund Erlebniszentrum in Schöningen als Wildnislehrer im Einsatz. Dort hat er intensiv mit Kinder- und Jugendgruppen gearbeitet. Die Erfahrungen aus dieser Zeit nutzt er nun voller Leidenschaft für die spannende Vereinsarbeit.

Ute Schmelzer vereint im Verein als Diplom-Designerin sinnvoll die Natur und Kunst miteinander. Gern durchstreift sie Wälder, beobachtet die Vorgänge in der Natur, geht auf Spurensuche, findet Wildkräuter und reichlich Materialien, die ihr die Natur bietet, um daraus Kreatives zu zaubern. Seit vielen Jahren betreut sie Kinder. Ihnen die Freude am Lernen zu vermitteln und deren soziale Kompetenz zu fördern, steht für sie im Vordergrund.





RUNDSCHAU November 2025

# **AUS DEN ORTSCHAFTEN**

# Tierische Freundschaft am Fluss

**LEHNDORF/LAMME** Vorbereitungen für ein neues Kindermusical laufen an

Von Dieter R. Doden

Es gibt auch 2026 wieder ein Kindermusical, das am Sonntag, den 15. März in der Wichernkirche und erstmalig auch in der Kirche St. Marien Lamme zu sehen sein wird. Die Vorbereitungen für diese beliebte Veranstaltung laufen an, die Proben dazu beginnen im Januar. Wir sprachen darüber mit Birgit Fengler, die gemeinsam mit Verena Grope den Kern des Musical-Teams bildet:

Frau Fengler, worum geht es in dem neuen Musical mit dem vielversprechenden Titel "Freundschaft am Fluss"?

Eine bunte Tierwelt aus verschiedenen Ecken und Enden der Welt kommt zusammen, um am Fluss gemeinsam ein Abenteuer zu erleben. Von schnellen Rennern bis hin zu mutigen Kletterern - jede Tierfigur bringt ihre einzigartige Persönlichkeit und Fähigkeit mit, um mit den anderen Tieren Herausforderungen zu meistern und dabei zu erleben, was Freundschaft bedeutet. Dazu sind im Stück Ohrwurmlieder und mitreißende Melodien zu hören, die von Freundschaft, Mut und dem Glauben an sich selbst handeln.

Und wie jedes Jahr suchen Sie junge Musical-Fans, die Lust haben, aktiv mitzumachen, oder?



Genau. Unter dem Motto "Sei Teil des Abenteuers!" sind alle Kinder und Jugendlichen von 5 bis 14 Jahren, die Freude am Singen haben, herzlich eingeladen, mitzumachen! Vorkenntnisse sind übrigens dafür nicht notwendig. Die Proben starten am Donnerstag, dem 8. Januar um 17 Uhr in der Wichernkirche und

danach üben wir dann jeden Donnerstag von 17 Uhr bis 18:15 Uhr. Die musikalische Arbeit wird durch Natalie Werner vom Chor Lammari Cantat tatkräftig unterstützt, worüber wir vom Musical-Team uns sehr freuen.

Wer nun Teil dieses Abenteuers werden möchte und ein wenig von

der Theaterluft schnuppern will, darf sich ab sofort melden?

Wir freuen uns auf alle, die dabei sein möchten. Eine Anmeldung ist bei mir möglich über birgit.fengler@kvb-bs.de oder 0170 9017786 WhatsApp und Signal.

### Fortsetzung von Seite 1

# "Sportlicher" Weihnachtmarkt

Und da die letzte Veranstaltung so vereins Lengede wird wieder vor gut war, haben wir uns entschlossen, "Weihnachten im LTSV" auch in diesem Jahr wieder stattfinden zu lassen und zwar am Samstag, den 29. November, von 15 Uhr bis 19 Uhr, wieder auf unserem Vereinsgelände am Blitzeichenweg 30 in Braunschweig-Lehndorf.

dern möchten wir wieder mit derpunsch gesorgt. Spiel, Spaß und Naschereien die Die Cafeteria wird wieder in der me mit unserer Homepage, daher Vorweihnachtszeit versüßen.

Ort sein und durch deren Mitglieder betreut. Wir hoffen außerdem, dass auch der Weihnachtsmann vorbeischaut.

Für das leibliche Wohl wird natürlich auch für die Erwachsenen Mitglieder des LTSV, mit ihren Famit Kaffee, Tee, Kuchen, Waffeln, milien und natürlich alle Gäste bei Unseren Vereins- und Gästekin- wurst, Glühwein und heißem Kin-

Vereinsgaststätte zu finden sein. werden aktuelle Infos direkt über

der neue Vereinspächter haben, werden Yvonne und Daniel Turturro uns bei der Ausrichtung des Kinderweihnachtsmarktes hoffentlich tatkräftig unterstützen.

Wir würden uns sehr freuen, die Popcorn, Crêpes, Stockbrot, Brat- unserer Veranstaltung begrüßen

Leider haben wir aktuell Proble-Die Eisenbahn des Kleinbahn- Da wir seit Mai dieses Jahres wie- einen Mailverteiler an unsere Mit-

glieder versandt und unter anderem auch über den WhatsApp-Kanal "Lehndorfer Turn- und Sportverein" bekannt gegeben. Sollte Eure Mailadresse noch nicht bei uns bekannt sein und Ihr möchtet zukünftig gerne Infos per Mail erhalten, könnt Ihr uns dies unter lehndorfertsv@t-online.de mittei-

Sylvia Buchheister

## Markt für Handgemachtes bei St. Jürgen

**ÖLPER** Am 8. November



Von Dieter R. Doden

Am 8. November zeigen kreative Hobbykünstlerinnen und -künstler auf dem "Markt für Handgemachtes", was sie gestrickt, genäht, getöpfert, gebastelt, eingekocht, gemalt, geschnitzt und gesägt haben. Von 13 Uhr bis 18 Uhr haben sie

ihre Verkaufsstände in der Pfarrscheune und im Gemeinderaum in Ölper an der Kirchbergstraße, bei der Kirche St. Jürgen, geöffnet. Außerdem gibt es ein Kaffee- und Kuchenbuffet. Bei einer Tombola sind tolle Preise zu gewinnen. Die Einnahmen daraus werden für gute Zwecke gespendet.

### **DAS KJZ IM NOVEMBER**

### **LAMME**

### Monatsprogramm des Kinder- und Jugendzentrums **Lammer Heide**

Von Dieter R. Doden

**Stichfest,** Sticken mit Sebi, jeden Montag 16 Uhr

Holzmichel, jeden Dienstag 16 Winter is coming, Mittelalter Par-

Bärenstark mit Sebi, jeden Mittwoch 16 Uhr

Kochangebot, jeden Donnerstag 16 Uhr

Pen & Paper mit Sebi, jeden Freitag zwischen 15 Uhr bis 17 Uhr

Laternen basteln mit Sebi, 7. November und 10. November (Uhrzeiten bitte erfragen, Anmeldung im KJZ)

ty, 28. November (Uhrzeit bitte erfragen, Anmeldung im KJZ)

Anmeldungen und Informationen gibt es hier:

Kinder- und Jugendzentrum Lamme, Lammer Heide 7, 38116 Braunschweig

Telefon: 0531 51688330 E-Mail: kjz-lamme@paritaetischer-bs.de



# "15 Köche – 15 Suppen – 1 Guter Zweck"

**BRAUNSCHWEIG** Einladung zum Suppentag am 15. November auf dem Kohlmarkt

Unter dem Motto "15 Köche – 15 Suppen – 1 Guter Zweck" laden das Auswahl hausgemachter Suppen, Hilfswerk Braunschweig Löwen- liebevoll zubereitet von namhafherz und die Braunschweiger Lions ten Braunschweiger Restaurants – Clubs "Löwenherz" und "Klinterklater" auch in diesem Jahr zum beliebten Suppentag mitten in der Innenstadt ein.

Freuen Sie sich auf eine köstliche von vegan und vegetarisch bis klassisch und deftig ist für jeden Geschmack etwas dabei! Genießen Sie die Vielfalt und lassen Sie sich

überraschen.

Mit jedem Suppenlöffel unterstützen Sie den Diakonietreff Madamenhof in Braunschweig – denn der gesamte Erlös kommt diesem guten Zweck zugute.

Kommen Sie vorbei, bringen Sie Freunde und Familie mit! Wir freuen uns auf Ihren Besuch und auf viele Suppenfreunde am 15. November ab 11 Uhr auf dem Kohlmarkt!







# Mediennutzung von Jugendlichen: Smartphon top – Printmedien flop

**DEUTSCHLAND** Aktuelle Studie bestätigt Trend, zeigt aber auch Interessantes auf



Von Dieter R. Doden

Welche Medien werden von Jugendlichen genutzt? Fakt ist, das Medienverhalten junger Leute unterscheidet sich von dem der Älteren zum Teil gravierend. In der JIM-Studie 2024 (siehe Leseinsel) gibt es interessante Zahlen zu lesen. Einige davon haben wir hier zusammengefasst.

# Fast alle Jugendlichen haben ein Smartphon und nutzen es intensiv.

Die Studie fragte: Welche Medien besitzen Jugendliche im Alter zwischen 12 und 19 Jahren? Spitzenreiter ist mit Abstand das Smartphone. 96 Prozent der Mädchen und 91 Prozent der Jungen haben eines. Dahinter rangieren Computer/Laptops mit 62 beziehungsweise 74 Prozent und Tablets mit 64 beziehungsweise 55 Prozent. Das klassische Radiogerät ist weit abgeschlagen. 34 Prozent der Mädchen und 36 Prozent der Jungen haben eines.

Kein Wunder, dass sich die Jugendlichen ganz wesentlich in ihrer Freizeit mit dem Smartphon beschäftigen. 98 Prozent der Mädchen und 97 Prozent der Jungen gaben an, sich täglich damit zu beschäftigen. Zum Vergleich: Gedruckte Bücher lesen mehrmals in der Woche gerade einmal 47 Prozent der Mädchen und sogar nur 28 Prozent der Jungen. Zeitschriften, Magazine und Tageszeitungen spielen in der Zielgruppe nur eine Nebenrolle. Selbst die jeweiligen Onlineversionen werden nur von neun beziehungsweise 14 Prozent regelmäßig genutzt.

Die Hälfte aller Jugendlichen wol-

### len eigentlich weniger Zeit mit digitalen Medien verbringen.

Vergleicht man die tägliche Mediennutzungsdauer der jungen Menschen zwischen 14 und 29 Jahren mit der Nutzungsdauer der Gesamtbevölkerung zeigen sich gravierende Unterschiede. Mit dem Bereich Video beschäftigt sich die Gesamtbevölkerung 194 Minuten am Tag, die Jugendlichen nur 156 Minuten. mit Audio-Plattformen: 155 Minuten Gesamtbevölkerung, 143 Minuten Jugend, Mit jedweder Art von Textinformationen beschäftigt sich die Gesamtbevölkerung 57 Minuten, die Jugend immerhin 78 Minuten, bei Social Media sieht es anders aus. Die Gesamtbevölkerung verbringt damit 29 Minuten täglich, die Jugend 67 Minuten. Immerhin, 51 Prozent der 14- bis 17-jährigen sind der Meinung, sie sollten eigentlich weniger Zeit mit digitalen Medien verbringen.

Interessant ist ein Blick auf die Nutzung von Texten. Betrachtet man erneut die Gruppe der 14- bis 29-jährigen ergibt sich folgendes Bild: 89 Prozent beschäftigen sich mindestens einmal pro Woche mit Textinformationen. 81 Prozent greifen auf Artikel im Internet zurück, 45 Prozent auf gedruckte Bücher, nur 24 Prozent auf gedruckte Zeitschriften und Zeitungen und sogar nur 17 Prozent auf E-Books. Mehrfachnennungen waren möglich. Gedruckte Bücher werden zum Beispiel am meisten von den 12- und 13-jährigen genutzt. Immerhin 44 Prozent von ihnen lesen täglich oder zumindest mehrmals pro Woche. Mit zunehmendem Alter fällt dieser Wert ab und steigt mit dem Alter ab 18 Jahren wieder leicht an.

Welche Audio-Plattformen und Streaming-Dienste werden mindestens wöchentlich von den 14-bis 29-jährigen genutzt? 75 Prozent nutzen Spotify, 44 Prozent YouTube, 16 Prozent Amazon Music, 12 Prozent Apple Music und 9 Prozent Soundcloud.

### Spielt bei Jugendlichen das Thema Künstliche Intelligenz (KI) eine Rolle?

In der Altersgruppe 14 bis 17 Jahre nutzen 43 Prozent Sprachassistenten, wie zum Beispiel Alexa, oft bis sehr oft, auf Smartwatch entfallen 26 Prozent, auf Anwendungen zum Erstellen von Texten, beispielsweise ChatGPT, entfallen 17 Prozent, auf Anwendungen zum Erstellen beziehungsweise Bearbeiten von Bildern, etwa Midjourney, entfallen 16 Prozent. Immerhin, die beiden letztgenannten Anwendungen werden von 41 beziehungsweise 38 Prozent der Jugendlichen manchmal oder selten genutzt. Fast 80 Prozent dieser Zielguppe nutzen KI zumindest gelegentlich als Sprachassistenten. Wird KI wichtig für die berufliche Zukunft? 49 Prozent der 14- bis 20-jährigen sagen "Ja", 20 Prozent "Auf jeden Fall" und 26 Prozent antworten mit "Nein".

## Wo informieren sich Jugendliche über aktuelle Ereignisse?

Die Zielgruppe der 14- bis 17- jährigen gab überwiegend an, sich in sozialen Medien wie TikTok, Instagram oder YouTube zu informieren. Schule, Familie, Freunde und auch Online-News und TV-Nachrichten spielen hingegen nur eine untergeordnete Rolle. Während sich die

über 55-jährigen zu 66 Prozent für aktuelle News interessieren, sind das bei den 18- bis 24- jährigen gerade einmal 41 Prozent, bei den 25- bis 34-jährigen 48 Prozent.

Welche Nachrichten sind für die 18- bis 24-jährigen interessant? Die Antworten: Lokales 32 Prozent, Politik 29 Prozent, Internationales 28 Prozent, Umwelt/Klimawandel 28 Prozent, Bildung 24 Prozent, Lifestyl/Kultur 21 Prozent und Unterhaltung/Prominente 14 Prozent.

### Printmedien spielen kaum eine Rolle.

Welche Medien nutzen Jugendliche für Nachrichten? Gegenübergestellt sind hier die 18- bis 24-jährigen und die 25- bis 34-jährigen: TV 22 beziehungsweise 23 Prozent, Internet 65 beziehungsweise 60 Prozent, Radio 9 beziehungsweise 12 Prozent und Printmedien nur 4 beziwhungsweise 7 Prozent.

Fazit: Die Medienwelt wird sich weiter verändern. Die Kinder und Jugendlichen von heute sind morgen erwachsen, werden ihr Medienverhalten aber nicht mit zunehmendem Alter wesentlich ändern. Die heutigen Erwachsenen werden älter und fallen naturbedingt irgendwann aus der Statistik raus. Radiosender und Zeitungsmacher müssen sich etwas einfallen lassen

### Was ist eine JIM-Studie?

Die Studienreihe JIM (Jugend, Information, Medien) wird vom Medienpädagogischen Forschungsverbund Südwest (mpfs) durchgeführt. Die repräsentative Studie bildet das Medienverhalten der Jugendlichen in Deutschland ab. Hierzu wurden 1.200 Jugendliche im Alter von 12 bis 19 Jahren im Zeitraum vom 5. Juni bis 14. Juli 2024 mittels telefonischer Interviews und Online-Fragebögen befragt. (www. mpfs.de)

Das IZI ist eine Dokumentationsund Forschungseinrichtung beim Bayerischen Rundfunk in München und hat die hier aufgezeigten Daten veröffentlicht. Auftrag des IZI ist die Förderung der Qualität im Kinder-, Jugendund Bildungsfernsehen durch die Dokumentation und Erweiterung des Forschungsstandes. (www.izi.de)

# Nahrung ist weit mehr als Kalorienzufuhr

Über ein wichtiges Buch mit Konzepten gegen Krebs



Von Dieter R. Doden

Zwei Koryphäen ihres Fachs (siehe Leseinsel auf dieser Seite) schrieben ein Buch mit dem Titel "Lass die Nahrung deine Medizin sein und Medizin deine Nahrung!". Das Autorenteam zeigt darin die 85 besten Konzepte gegen die Krebserkrankungen auf. Es gilt lange als erwiesen, dass eine bewusste und vor allem ausgewogene Ernährung wesentlich zur Förderung der Gesundheit, Prävention von Erkrankungen – speziell auch der Krebserkrankungen - und zur sinnvollen Unterstützung therapeutischer Maßnahmen beiträgt.

Eine sinnvolle Nahrungszufuhr ist also weit mehr als nur eine Kalorienaufnahme. Im Buch wird erläutert, welche Lebensmittel besonders wertvoll sind und wie man eher schädliche Stoffe in der Ernährung vermeidet. Es richtet sich an Betroffene, aber auch an Angehörige und gibt zahlreiche praktische Tipps und mühelos umsetzbare Anleitungen für den Alltag. Dabei ist es gelungen, zum Teil komplexe Zusammenhänge allgemeinverständlich darzustellen. Grafiken, praxisnahe Beispiele und verständliche Erklärungen machen dieses Buch zu einem besonders - auch für Laien - nützlichen Werk. Es motiviert, die

Ernährung als wesentliches Element eines gesunden Lebenswandels zu begreifen. Ein wichtiger Ratgeber, nicht nur für an Krebs erkrankte, sondern ebenso für alle anderen Kranken und nicht zuletzt für gesunde Mitmenschen.

"Lass die Nahrung deine Medizin sein und Medizin deine Nahrung!" von Hon.Prof. PhDr. Sven-David Müller M.Sc. und Lara Opfermann B.Sc. ist erschienen im Schweizer Verlag BellingsBooks und kostet 28 Schweizer Franken, umgerechnet, je nach Wechselkurs, ca. 30 Euro. Zu beziehen über die Homepage www.bellingsbooks.com.

Hon.Prof. PhDr. Sven-David Müller M.Sc. ist studierter und promovierter Naturwissenschaftler. Außerdem schrieb er Ratgeber zum Thema Ernährung. Seine 230 Bücher wurden in 14 Sprachen übersetzt. Für seine besonderen Verdienste um die Volksgesundheit, speziell im Bereich Ernährungsaufklärung und Diabetes mellitus, wurde er mit dem Bundesverdienstkreuz ausgezeichnet.

Lara Opfermann B.Sc. studierte Ernährungswissenschaften mit dem Schwerpunkt Ernährungsmedizin. Seit ihrer Studienzeit schreibt sie und arbeitet intensiv mit Professor Sven-David Müller an unterschiedlichen Projekten zusammen. Ihr Ziel ist es, die Naturwissenschaften begreifbar zu machen und aktuelle Erkenntnisse allgemeinverständlich darzustellen.

# Fliesen & Design

Fachbetrieb für Fliesen-, Plattenund Mosaikverlegearbeiten

- Fliesenverlegen
- SanierungSilikonfugen
- Balkon/Terrassenfliesen

www.behrens-bestattungen.de

Wittkampsring 11, Gifhorn Telefon: 0531 122 88 21 05371 9376832 Fax: 05371 8397594

ssenfliesen Fax: 05371 8397594 fliesenunddesign@gmx.de

# Mit Fackeln und Musik

WATENBÜTTEL Lampionumzug schlängelte sich durch den Ort

Die Kameradschaftskasse der Ortsfeuerwehr Watenbüttel veranstaltete auch in diesem Jahre wieder ihren traditionellen Lampionumzug. Ein bunter Glühwürmchenzug schlängelte sich, nach Schätzungen der Polizei, mit fast 250 Teilneh-

menden durch den Stadtteil. Nach dem Start am Grasplatz ging es unter Begleitung des Spielmannszuges Salzgitter-Heerte und den Fackelträgern der Jugend- und Kinderfeuerwehr Watenbüttel einmal durch den Stadtteil. Die lange Schlange der Teilnehmende sang Laternenlieder und freut sich auf das Ziel Feuerwehrhaus, denn dort gab es für alle Kinder kostenlos ein Würstchen mit Getränk.

Ein großer Dank gilt den Unter-

stützern dieser Veranstaltung, dem Stadtbezirksrat 321 (Lehndorf-Watenbüttel), dem Verein ambet e. V. und dem Finanzcenter Watenbüttel der Öffentlichen Versicherung von Florian Obst.

St. Kadereit



## Denn sonst übernehmen andere die Kontrolle

**BRAUNSCHWEIG** Präsenz-Vortrag "Patientenverfügung und Vorsorgevollmächt"



Ob durch Unfall, Krankheit oder altersbedingt: Völlig unerwartet kann man in eine Situation geraten, in der man seinen eigenen Willen nicht mehr äußern kann man ist handlungsunfähig. Sollte dies passieren und es wurde keine entsprechende Vorsorge getroffen, müssen laut Gesetz Eheleute, Kinder, Eltern oder Geschwister zusehen und dürfen nicht eingreifen. Denn dann übernehmen andere die Kontrolle.

Deshalb ist es so überaus wichtig, rechtzeitig eine Patientenverfügung und eine Vorsorgevollmacht, die auch nach der aktuellen Gesetzeslage rechtssicher sind, zu verfassen. Der Sozialverband Deutschland (SoVD) in Braunschweig veranstaltet am Mittwoch, den 19. November den kostenlosen Vortrag "Rechtsichere Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht". Der Vortrag findet in Präsenz statt. Beginn der Veranstaltung ist um 17 Uhr im Begegnungszentrum Gliesmarode (Am Soolanger 1a, 38104 Braunschweig). Referent ist Kai Bursie, Experte auf dem Gebiet und Regionalleiter des SoVD. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Das Begegnungszentrum liegt direkt neben dem Badezentrum und ist gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar.

# Wo Profis löschen lernen

WATENBÜTTEL Jugendfeuerwehr zu Besuch bei den Großen



Einen spannenden Dienst verbrachten jetzt die Mitglieder der Jugendfeuerwehr Watenbüttel bei der Berufsfeuerwehr Braunschweig (BF). Unter der Leitung von Tim Brandes von der BF wurde die gesamte Hauptwache an der Feuerwehrstraße 11-12 besichtigt.

Nach einer kurzen Begrüßung auf dem Hof ging es für die Gruppe zu den einzelnen Stationen mit umfangreichen Erläuterungen. Schwerpunkt bildet die große Fahrzeughalle mit den zahlreichen Einsatzfahrzeugen der Feuerwehr Braunschweig mit ihrer Beladung. Aber auch ein Blick in das neue Führungs- und Lagezentrum (FLZ) war eingeschränkt möglich. Den Abschluss bildete die ehemalige Atemschutzstrecke im Keller der Hauptwache.

Mit vielen Eindrücken über den Arbeitsplatz Berufsfeuerwehr kehrten wir nach Watenbüttel zurück. Ein Dank gilt dem Betreuerteam mit Jugendfeuerwehrwartin Fabienne Kadereit mit ihrem Team für die Organisation und Tim Brandes von der Berufsfeuerwehr Braunschweig für die spannende Füh-

Stephan Kadereit

# Unser Till - uralt und quicklebendig

Einladung ins Till Eulenspiegel-Museum in Schöppenstedt



Von Dieter R. Doden

Wer hat sich nicht alles Till Eulenspiegel zu Eigen gemacht. Zahlreiche Städte meinen, dass gerade dort der große Narr und Spaßmacher zu Hause war. Alles Unsinn. Wir wissen es besser. Till ist nämlich einer von uns. Da können die anderen Regionen noch so schmollen, wollten wir sagen. Eulenspiegel ist in Kneitlingen geboren. So vor sagen wir mal rund 700 Jahren. Seither treibt er sein schelmisches Unwesen. Ob er nicht längst tot sein muss? Ach was, gucken Sie sich um, Till ist irgendwie überall und immerzu. Er ist uralt, aber quicklebendig. Sie wollen für diese kühne Aussage Beweise? Sollen Sie haben. Kommen Sie ins Till Eulenspiegel-Museum nach Schöppenstedt. Sie werden unseren Till ganz neu kennenlernen. In all seinen Facetten. Fest

Na klar gibt es einen historischen Till, so, wie er in zahlreichen Büchern beschrieben wird. Und wo all seine Streiche nachzulesen sind. Dort, auf unzähligen Seiten, erfährt man, warum Till drei Mal getauft wurde und wieso er Eulen und

versprochen.

Die sehenswerte Dauerausstellung bloß bedeuten? Nichts, manches, ist ein Mann, der seiner Umwelt nach wie vor den Spiegel vorhält.

Mal ehrlich, gibt es davon heutzutage nicht viel zu wenige? Und apropos Spiegel. Im Museum gibt es ein Spiegelkabinett. Schauen Sie mal hinein in einen Spiegel. Kann es möglich sein, dass hinter Ihnen Till zu sehen ist? Ist es möglich, dass sie sich selber als kleinen Till finden und ein leicht schelmisches Lächeln über Ihr Gesicht zieht? Probieren Sie es aus.

"Tills Humor ist heute ebenso aktuell wie seine Unangepasstheit", sagt Museumsdirektor Benedikt Einert. Recht hat er. Till Eulenspiegel war und ist einer von uns. So verwundert es nicht, dass ein wenig Till in vielen von uns steckt. Kommen Sie ins Museum von Till. Entdecken Sie das Quäntchen Till in sich. Sind wir nicht alle ein wenig tillig? Natürlich. Und das ist gut so.

Alles, was sie für und über Ihren Besuch im Till Eulenspiegel-Museum wissen müssen, lesen Sie im Internet unter www.eulenspiegelmuseum.de. Sie kommen neugierig und gehen leicht überrascht und irritiert. Ob Sie der einen oder anderen "Tatsache", die Sie erfahren haben, Glauben schenken oder widersprechen, ist Ihnen überlassen. In jedem Fall wünschen wir viel Spaß.

Wunderland voller Klugheit, **Humor und Melancholie** 

Sonderausstellung bis zum 15.

Dezember

Das Eulenspiegel-Museum zeigt Fotografien und Miniaturmodelle des preisgekrönten Künstlers Frank Kunert. Er offenbart darin die Widersprüche unseres Daseins zwischen Höhenflug und drohendem Abgrund. Unsere Alltagsarchitektur dient dabei als Metapher für die Wiedergabe unserer träume und Ängste, unseres Umgangs miteinander und zeigt manche skurrile Lösung von Problemen, von der Vergänglichkeit und des Scheiterns.

Frank Kunert, Jahrgang 1963, absolvierte in den 1980er-Jahren eine Ausbildung zum Fotografen und widmet sich lange schon dem Gestalten und Fotografieren seiner Miniaturmodelle. Er hatte unter anderem Ausstellungen in New York, Straßburg und Hamburg. Kunert wurde zum Beispiel mit der Silbermedaille beim Biennial Dimensional Salon in New York, dem Deutschen Fotobuchpreis in Silber sowie dem Heinrich-Zille-Karikaturenpreis geehrt.

# Basar für vielseitigen Freizeitspaß WATENBÜTTEL Am 9. November im Gemeindehaus



Von Dieter R. Doden

Jetzt, in der grauen Jahreszeit, ist es wieder soweit. Man setzt sich allein in eine gemütliche Ecke oder trifft sich mit netten Leuten, um in der warmen Stube und mit reichlich Spaß die Freizeit zu genießen. Geht Ihnen doch auch so, oder? Sie lesen gern ein gutes Buch, lauschen gespannt einem Hörbuch, Sie vergnügen sich mit diversen Spielen oder setzen mit reichlich Ausdauer ein Puzzle zusammen.

Womit auch immer Sie sich die freie Zeit vertreiben, auf dem Bücherbasar, am 9. November, im Gemeindehaus an der Okeraue in Watenbüttel, finden Sie reichlich

Stoff: Bücher zu vielen Themen für große und kleine Leseratten, Hörbücher, Spiele und Puzzles.

Die Kirchengemeinde Watenbüttel/Völkenrode und die Ortsbücherei Watenbüttel haben wieder ein großes Sortiment zusammengestellt. Stöbern lohnt sich also. Von 14 Uhr bis 16:30 Uhr ist das Gemeindehaus geöffnet. Und natürlich gibt es für die kleine Stöberpause auch leckeren Kaffee und Kuchen. Wer mag, kann von dem Kuchen auch gern etwas mit nach Hause nehmen. Vielleicht als Leckerei zum neuen Buch, in dem Sie dann bestimmt gleich anfangen zu lesen? Wir wünschen schon heute viel Freizeitspaß.

**EINMAL** LÖWE, **IMMER LÖWE** 

Jetzt neu: Wir berichten zu jedem Heimspiel unserer Eintracht auf www.rundschau.news

Meerkatzen gebacken hat. Aber die historische ist nur eine von vielen Seiten des Till. Schauen Sie sich einmal an, zu was unser Till Künstler, Bildhauer und Filmemacher, Musiker und Lebenskünstler von nah und fern inspiriert hat. Sie werden staunen, wie lebendig der Schelm auch heute noch in Erscheinung

in Schöppenstedt steht unter dem Motto "Überraschen. Irritieren. Widersprechen." Und dieses etwas verwirrende Motto ist Programm. Es gibt neben Büchern und Bildern auch Musikstücke, Ballette, Denkmäler, Skulpturen, Filme und allerlei Alltagsgegenstände zu entdecken. Auf den Spuren von Eulenspiegel kommt man tatsächlich ins Grübeln. Was soll Dies und Das viel oder wenig? Bilden Sie sich Ihr ureigenes Urteil. Till-Spezialisten meinen sogar, es gibt nicht nur den einen Till, den wir zu kennen glauben, sondern viele Tills. Till war und ist nicht einfach ein bunter Kinderbuchheld mit Schellenkappe, er

# Neuer Vorstand gewählt

**LEHNDORF** Mitgliederversammlung der Arbeitsgemeinschaft

Die Lehndorfer Arbeitsgemeinschaft e.V., ein Zusammenschluss Lehndorfer Vereine, die nicht nur für das Lehndorfer Volksfest steht, führte ihre jährliche ordentliche Jahreshauptversammlung im Vereinsheim der Lehndorfer Schützengesellschaft durch. Da die Arbeitsgemeinschaft über keine eigenen Räumlichkeiten verfügt, müssen die Versammlungen stets in den Räumlichkeiten eines der angeschlossenen Vereine durchgeführt werden.

Im Zuge dieser Versammlung mussten auch verschiedene Mitglieder des Vorstandes gewählt werden. Der Vorstand der Lehndorfer Arbeitsgemeinschaft setzt sich wie folgt zusammen:

1. Vorsitzenden Dirk Gebhard, stellvertretender Vorsitzenden A Sebastian Stock, stellvertretender Vorsitzender B Laurenz Hasselbach, Kassierer Stephan Bothe, stellvertretende Kassiererin Yvonne Roggenbuck und Schriftführer Günter Süß.



Im Rahmen dieser Versammlung wurden unter anderem auch die positiven und negativen Aspekte des Lehndorfer Volksfestes 2025

Laurenz Hasselbach

besprochen.

Nach Beendigung der Versammlung nahmen die Mitglieder ein gemeinsames Mahl ein und saßen

noch bei kühlen Getränken zusammen um sich über verschiedene Themen auszutauschen.

Foto Günter Süß

Günter Süß

# Ein Dorf voller Glanz und Gemeinschaft

**WAHLE** Weihnachtszauber am 28. November



Wahle freut sich auf den nächsten großen feierlichen Höhepunkt. starten wir mit einem Kidstag un- und natürlich auch schon ein we-Nach dem überwältigenden Erfolg im letzten Jahr findet auch in die- Herzlich eingeladen sind dazu alle mung versetzt. sem Jahr, am 28. November ab 17 Kids ab sieben Jahren. Die Anmel-Uhr, der Wahler Weihnachtszauber, als letztes großes Event eines ausklingenden Jahres statt.

ter dem Motto "Feuer und Flamme". dung erfolgt über die website: https://wohnzimmer-kirche.de/. Mit Musik und Spielen werden die Kin-

Schon nachmittags um 15:30 Uhr der bereits ordentlich eingeheizt nig in aufregende Weihnachtsstim-

> Mit Einsetzen der Dunkelheit erfolgt der nächste große Höhepunkt, das gemeinsame Schmücken des Weihnachtsbaumes und

gleitet von den weihnachtlichen Klängen des Posaunenchors der Ev. Kirche Wahle. Organisiert von der Junggesellschaft Wahle, dem Freischütz Wahle, sowie der Wahler Wohnzimmer|Kirche und dem TSV Sierße/Wahle gibt es für alle auf dem Platz zwischen DGH und dem Schützenheim Leckeres vom Grill, Kartoffelpuffer, Champions, würzigen Glühwein, süße Leckereien, wärmende Feuerschalen und viele Überraschungen. Für großartige Stimmung wird die Live-Band der Wohnzimmer|Kirche mit stimmungsvoller, weihnachtlicher Live-Musik sorgen.

das Anzünden der Lagerfeuer be-

Seid auch in diesem Jahr wieder mit dabei beim WAHLER WEIH-NACHTSZAUBER 2025 in Wahle und lasst Euch verzaubern! Wir freuen uns auf euch.

Robert Nitsch

# "Mary did you know?"

**VECHELDE** Konzert der Kantionetten am 30. November

Die Kantionetten Vechelde laden herzlich zu einem stimmungsvollen Adventskonzert am 30. November um 17 Uhr in der St. Johannis Kirche Duttenstedt unter der Leitung von Propsteikantorin Petra Mecke ein. Begleitet werden sie an Klavier und Orgel von Cosima Heilmann.

Freuen Sie sich auf festliche Chormusik aus Klassik und Pop, die auf die Adventszeit einstimmt und Herz und Seele berührt. Der Eintritt ist frei.

Petra Mecke



# Weihnachtsmarkt auf **Gut Steinhof**

**BRAUNSCHWEIG** Am 7. Dezember von 11 Uhr bis 17 Uhr



Auch in diesem Jahr findet der re Sachen an. Von Bratwurst über traditionelle Weihnachtsmarkt im Landtechnik-Museum Gut Steinhof am 2. Advent statt. Die geschmückte historische Hofanlage und die Marktstände zwischen alten Maschinen ergeben eine besondere Atmosphäre, die es nur auf dem Steinhof gibt.

Die Marktstände bieten buntes Kunsthandwerk und viele Leckereien. Konservendosen werden zur Spardose oder zur originellen Verpackung für kleine Geschenke oder Gutscheine und aus Holzscheiben werden am Lagerfeuer mit Brenneisen Weihnachtsbaumanhänger. Der Schmied hat auch das Feuer an und zeigt seine Arbeit.

Der Weihnachtsmann hat sich schon ein gemütliches Plätzchen gesucht, wo er Geschichten erzählen und Wunschzettel entgegennehmen kann. Weihnachtliche Lieder werden wieder vom Posaunenchor der Wicherngemeinde Lehndorf gespielt, auch das ist Tradition seit dem ersten Weihnachtsmarkt im Museum vor 41 Jahren.

Natürlich bieten die Aktiven des Vereins auch wieder viele lecke-

Steinhof-Kartoffelpuffer, Hochzeitssuppe aus der Gulaschkanone und hausgemachte Kuchen kann man sich durchfuttern. Weiter geht es mit Kaffee, warmen und kalten Getränken und heißem Glühwein oder Kinderpunsch.

Nur für die Hauswirtschaftsausstellung und die Sonderausstellung "Umgenutzte Kriegshinterlassenschaften" muss man eine Treppe im Speicherhaus bezwingen, alles andere ist ebenerdig erreichbar. Für die Sonderausstellung ist es die letzte Chance, die wird anschließend wieder abgebaut.

Der Weihnachtsmarkt im Landtechnik-Museum Gut Steinhof verspricht wieder ein schöner Tag für die ganze Familie zu werden. Er findet statt am Sonntag, den 7. Dezember von 11 Uhr bis 17 Uhr, der Eintritt ist frei. Kontakt: info@gut-steinhof. de oder 0160 97724718

Das Museum liegt an der Celler Heerstraße 338, der B214 zwischen Braunschweig-Watenbüttel und der Autobahn.

Hans-Heinrich Tomforde

# Populäre Irrtümer und andere Wahrheiten

**WATENBÜTTEL** Lesung mit Christopher Schulze am 17. November

Von Dieter R. Doden

Christopher Schulze, Jahrgang 1986, ist Ur-Braunschweiger. Über seine Heimatstadt hat er bereits mehrere Bücher geschrieben. Unter anderem veröffentlichte er "1.000 Freizeittipps für Braunschweig und das Braunschweiger Land" und "Dunkle Geschichten aus Braunschweig". Sein aktuelles Werk "Braunschweig – Populäre Irrtümer und andere Wahrheiten" stellt der Autor am 17. November um 19 Uhr im Gemeindehaus Watenbüttel an der Okeraue vor.

Mit einem Augenzwinkern erzählt der Schriftsteller, der in der Löwenstadt als Lehrer arbeitet, von Braunschweiger Originalen, Nobelpreisträgern und dem wiederholten Versuch, in der Stadt die mosphäre mit Knabbereien und deutsche Sprache zu retten. Chris-Getränken. Der Eintritt ist frei, um topher Schulze verspricht, an diesem Abend über so manches liebgewonnene Klischee aufzuklären.



Zu dieser Lesung lädt der Arbeitskreis "Kultur jetzt!" herzlich ein. Im Anschluss an die Veranstaltung haben alle Teilnehmenden die Möglichkeit zum Gedankenaustausch in gemütlicher Atangemessene Spenden in die Hutkasse wird gebeten.

8 RUNDSCHAU November 2025

# RUNDSCHAU Rätsel

### Kreuzworträtsel persön liches griech Unge-heuer Schauquote b. Pferdechin. Phiin der sisch: spiel voi beche Münz-Schausp. Fürwort Freund Engelke Goethe losophie (4. Fall) (Sage) weibkörper liches Bordeigener Wirkpersona schöp-Haarferisch knoten Ober-Malz haupt d Schlager-Tibeter kath. nordiloge † 1847 Toten reich Vorname Antilopen Lolloorigida US-kana- Rhône-Zufluss kurz fü discher Grenzin Frank an dem norwe Geburts-Frauer stätte Küster von Zeus stadt älteste span Fluss Appetit-Sohn durch Noahs (A.T.) chen Abendmahlsoblater Urkunde Schiffs-**Buddhis** musform tacho-Völker in Japan meter Autor weiter kirgi-sischer Treueenglisch von ,Der Name Vornam entlana des Eis Anstalt (Abk.) Salzsee (...-Kul) Bob Marleys bruch meeres ler Ros kataloplastifranzösches sche nischer sisch: Land-Bildmallorg. alles ital. Kloster-Kraftfah rerorga-nisation bruder ständig (Kw.) (Abk.) Film von elsen in Jäger dei Abk.: deutsche griechi-schen Haupt-Spiel-/orsilbe lien (... Rock) Mutter Olympia der Nibe Back-2004 Auto-Teilstrecke

### **ESSBAR**

# Süße Versuchungen mit Frischkäse

**REZEPT** Leckere Ideen für winterliche Kaffeetafeln und Festmenüs



Selbstgemacht schmeckt einfach besser: Für Frischkäse braucht man nur zwei Zutaten. Milch und Lab.

(DJD). Der Winter ist die Zeit der Feiertage und des geselligen Beisammenseins, am liebsten rund um einen schön gedeckten Esstisch voller Köstlichkeiten. Etwas Süßes darf dabei nicht fehlen, zum Beispiel ein herrlich mandeliger schwedischer Käsekuchen, duftende Orangenpfannkuchen oder ein cremiger Fruchtquark zum Dessert – unter www.alpenrose-kaeselab. de finden sich tolle Rezepte. Zu etwas ganz Besonderem werden diese süßen Versuchungen mit selbst gemachtem Frischkäse.

Die Herstellung in der heimischen Küche ist dabei einfacher als gedacht: Man benötigt lediglich die zwei Grundzutaten Milch und Lab. Die Milch wird auf 30 bis 36 Grad Celsius erwärmt. Den Topf von der Herdplatte nehmen, unter Rühren 20 Tropfen Alpenrose Käselab 2 % hinzugeben, 3 Minuten weiterrühren. Den Topf zugedeckt an einen warmen Ort vier bis sechs Stunden oder über Nacht stehen lassen. Nach der halben Zeit die fest gewordene Masse mit einem Messer schneiden, damit die Molke weiter austreten kann. Schließlich den Frischkäse in einem mit einem Baumwolltuch ausgelegten Sieb oder einer Käseform abtropfen lassen, fertig.

Bei diesem köstlichen Käsekuchen wird die Herstellung direkt in das Rezept einbezogen:

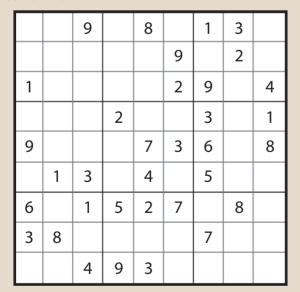
### Schwedischer Käsekuchen Zutaten:

- 2,5 Liter Milch
- 60 g Weizenmehl
- 60 g Zucker
- 3 Eier - 250 g Mandeln
- 3 Bittermandeln
- 250 ml Sahne
- 2 EL "Alpenrose" Labessenz 2 %

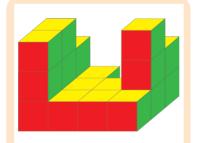
Zubereitung: Weizenmehl, Labessenz und 1/4 Liter Milch gut mischen. Die restliche Milch auf 40 °C erwärmen und von der Kochplatte nehmen. Die Mehl-Milch-Lab-Mischung in die warme Milch rühren. Nach 2-3 Stunden die Käsemasse von der Molke trennen (alles vorsichtig in ein feinmaschiges Sieb schütten). Die Mandeln abbrühen und fein mahlen. Erst die Sahne steif schlagen und dann die Eier mit dem Zucker gut verrühren. Die Käsemasse mit Eierzucker-Mischung, Sahne und Mandeln zusammenrühren und in eine gefettete ofenfeste Glas- oder Keramikform umfüllen (ca. 20x30 cm). Den Käsekuchen im Wasserbad bei 175 °C ca. 50 Minuten backen, bis der Kuchen eine goldbraune Farbe bekommen hat. Er schmeckt am besten noch lauwarm oder bei Zimmertemperatur. Dazu passen Schlagsahne und eine Beerenmarmelade.

### **SUDOKU**

Füllen Sie die Felder mit Zahlen von 1 bis 9. Dabei darf jede Zahl in jeder Zeile, jeder Spalte und jedem der neun kleineren Quadrate genau einmal vorkommen.



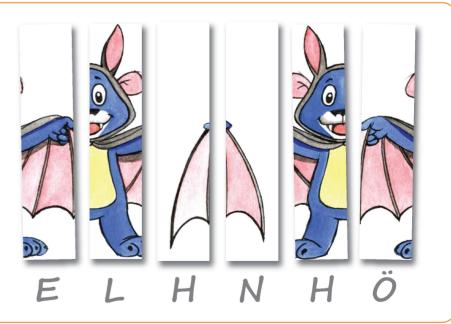
# Kids, das sind Eure Aufgaben



# WIE VIELE WÜRFEL SIND DA ZU SEHEN?

Sieht einfacher aus als es ist. Wie viel von den farbigen Blöcken sind in dem Bild verbaut?

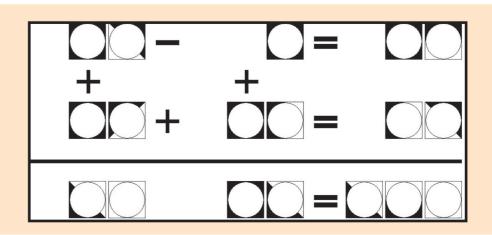
### VERTAUSCHT Bring die Buchstaben in die richtige Reihenfolge und du hast das Lösungswort.

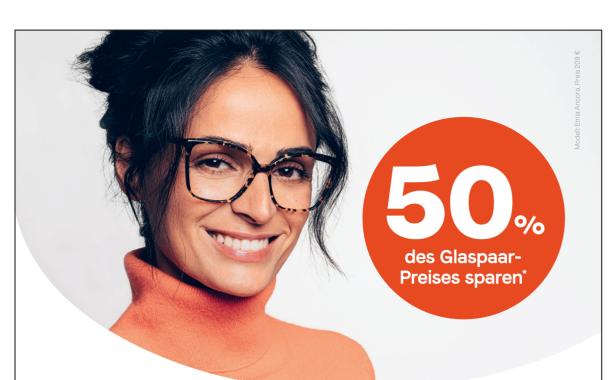


					2	9	0		7	5	4	1	∞	2	3	6	9
		ŧ	_		_	2	0		3	7	9	7	4	6	∞	5	-
	ern	Vertauscht Höhlen	Block - Rätsel: 19 Würfel		lı.	II	3		l	∞	6	3	9	2	4	7	2
	sel Eroertern	Vertau! Höhlen	$\tilde{\geq}$	ng:	Ë	2	8		4	6	2	2	m	9	7	-	∞
	Sel		: 19	ÖSU.	$\Gamma$		_	δι	8	-	2	6	7	4	2	9	m
z	Kreuzworträtsel Lösungswort: Er	Kinderrätsel - Lösungswort:	tse	Symbolräsel Lösung:	١.			Sudoku-Lösung	9	3	7	2	-	∞	2	4	6
LÖSUNGEN	vor	Kinderrätsel Lösungswor	Rä	Iräs	9	4		u-Lċ	6	7	8	9	5	3	-	2	4
SU	,znz	der	송	oqu		1	3 (	Jok	2	9	3	4	7	-	6	8	7
Ö	Kre Lös	Ki Lös	Blo	Syn				Suc	2	4	-	8	6	7	9	т	2

### **SYMBOLRÄTSEL**

Für die Symbole müssen die passenden Zahlen gesucht werden, so dass die ineinander verschachtelten Gleichungen erfüllt werden.





# Brillenglas geschenkt.





Händler



Unsere Geschäfte in Braunschweig: Friedrich-Wilhelm-Str. 2 • Schloss-Arkaden • Weißes Ross, Celler Str. 30 • www.becker-floege.de

\*Beim Kauf einer kompletten Brille zahlen Sie immer nur die Fassung und ein Glas. Das zweite Brillenglas erhalten Sie im Paket dazu und sparen so 50 % auf den Paarpreis der Gläser. Lassen Sie Ihre alte Lieblingsfassung mit neuen Gläsern bestücken, fallen lediglich Einschleifkosten von 30 Euro sowie der Preis für ein Glas an, sofern technisch sinnvoll und möglich Gläser der Eco Dauertiefpreisliste sind ausgenommen. Nicht mit anderen Angeboten sowie den Komplettpreis-Kollektionen von meineBrille und FRAIMS kombnierbar. Die Fassungen können separat erworben werden. Die Glaspreise entsprechen der aktuellen Preisempfehlung des jeweiligen Herstellers. Gilt nicht in unserem Onlineshop.



# IHR SERVICEPARTNER RUND UM DAS AUTO Seit 1928

ALTAUTO-ENTSORGUNG inkl. kostenloser Abholung

Abschlepp- und Bergungsdienst
An- und Verkauf von Unfallwagen
Altautoentsorgung · Lackiererei
KFZ-Gebrauchtteile · Unfallinstandsetzung
Autoscheiben und Autoglas · HU und AU
Klimaservice · Elektronikdiagnose
Leihwagen · KFZ-Inspektion · Reifenservice
KFZ-Meisterbetrieb

Tel.: 0531 281350 Fax: 0531 895759

Mobil: 0171 8161422

Büchner Straße 15

38118 Braunschweig
info@damke-isensee.de
www.damke-isensee.de



Montag – Donnerstag: 8.00 – 17.00 Uhr Freitag: 8.00 – 16.00 Uhr Samstag: nach Vereinbarung



























# RUNDSCHAU Kul Jour

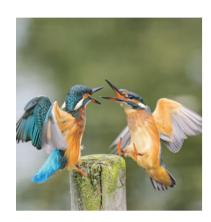
### **AUSSTELLUNGEN**

### **BRAUNSCHWEIG**

**MAGISCHE NATUR ...** Die Schönheit der Natur sichtbar gemacht.

Naturfotografie-Ausstellung von Konni & Alfons Klatt 15. und 16. November 2025 jeweils von 11 bis 18 Uhr Dorfgemeinschaftshaus Hordorf,

Essehofer Straße 7



### **Magische Momente** Ausstellung der FUN-Fotogruppe

Ausstellungseröffnung am 23.11., 11 Uhr. Ausstellung 23.11 bis 18.12.2025 NaturErlebnisZentrum Hondelage. In den Heistern 5c

Am Anfang war der Gurt -Braunschweiger Ethnographica, Souvenirs & koloniale Trophäen

Dauerausstellung Städtisches Museum

Mensch, Maschine! Industriegeschichte der Stadt Braunschweig Dauerausstellung

Städtisches Museum

### **BREMEN**

Pipilotti Rist. Pixelwald Wisera

Dauerausstellung Kunsthalle Bremen

### **HANNOVER**



Niki. Kusama. Murakami: Love you for Infinity Bis 14.2.2026

Raum zum Leben

AWO-Wohn- und Pflegeheime

Sprengel Museum Hannover

**Abenteuer Abstraktion** 

Dauerausstellung Sprengel Museum Hannover

### Die Inszenierung der Dinge Bis 12.4.2026

Museum für Kunst und Gewerbe

### **POTSDAM**

### POTSDAM. EINE STADT MACHT **GESCHICHTE**

Dauersausstellung Potsdam Museum



Wolfgang Joop im Kunstraum

Retrospektive Bis 18. November 2025 Kunstraum Potsdam



### **SALZGITTER**

50.000 Jahre Leben in Salzgitter

Dauerausstellung Museum Schloss Salder

### **WOLFSBURG**

Małgorzata Mirga-Tas. Eine alternative Geschichte

22. November 2025 - 15. März 2026 Kunstmuseum Wolfsburg



Pflegenotaufnahme

Tel. 0800 70 70 117

# **VERANSTALTUNGSKALENDER**

### 6. NOVEMBER

19:30 Uhr, Lessingtheater WF Das kunstseidene Mädchen Chanson-Musical

Nina Ogot African Music

THEATER

19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS Achtsam morden Krimi-Komödie

19:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB Die Glasmenagerie Von Tennessee Williams

### 7. NOVEMBER

Party mit Chris & Jörg

THEATER

19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS

19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS Achtsam morden Krimi-Komödie

### 8. NOVEMBER

**Tanzparty** Mit DJ Lucius

THEATER 16 + 19:30 Uhr,

19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS Das Rauschen der Stadt Tanztheater

### 9. NOVEMBER

16 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS Achtsam morden Krimi-Komödie

19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS Wozzeck Musiktheater

COMEDY 19 Uhr, Brunsviga BS Dr. Lüder Warnken

### 10. NOVEMBER

COMEDY 20 Uhr, Brunsviga BS

Nachgelacht

### 11. NOVEMBER

MUSIK

19:30 Uhr, Lessingtheater WF

**Irish Folk Festival** 

Musikalische Reise auf die grüne Insel

THEATER 19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS

Achtsam morden

Krimi-Komödie

f 🕩 🎯

Telefon: (0531) 4 25 28

Besucherabend

Altstadtmarkt BS

**Achtsam morden** 

Krimi-Komödie

20 Uhr, Stadttheater Peiner Festsäle

20 Uhr. Brunsviga BS

THEATER

### 14. NOVEMBER

THEATER

19:30 Uhr, Komödie am

COMEDY

**Nessi Tausendschön** Rumeiern

### 15. NOVEMBER

MUSIK

20 Uhr, Brunsviga BS

iOYE! I

14:30 + 17:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB

**Urmel aus dem Eis** 

Weihnachtsmärchen

Achtsam morden Krimi-Komödie

### 16. NOVEMBER

THEATER

16 Uhr, Großes Haus, Theater BS

16 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS

### 18. NOVEMBER

THEATER 19:30 Uhr, Komödie am

Achtsam morden Krimi-Komödie

### 19. NOVEMBER

Minna von Barnhelm Schauspiel

19:30 Uhr, Komödie am

### SONSTIGES

19 Uhr, Sternwarte Hondelage BS

Wenn die Sonne tobt und der **Himmel mit Gardinen prahlt** 

### 12. NOVEMBER

THEATER 19:30 Uhr, Komödie am

**Transit Casablanca** Schauspiel

COMEDY

Tony Bauer Fallschirmspringer

### 13. NOVEMBER

19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS

Achtsam morden Krimi-Komödie

Altstadtmarkt BS

Achtsam morden Krimi-Komödie

20 Uhr, Brunsviga BS

Musica Latina - live

THEATER

16 + 19:30 Uhr, Komödie am

Altstadtmarkt BS

Pippi Langstrumpf Familienstück

Achtsam morden Krimi-Komödie

Altstadtmarkt BS

THEATER

19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS

Altstadtmarkt BS

Achtsam morden Krimi-Komödie

# TANZGUTSCHEIN

**Der Vorleser** Schauspiel

# Basketball zu gewinnen

Freikarten für

**BRAUNSCHWEIG Verlosungsaktion** 

Für das Heimspiel der Basketball-Löwen gegen Telekom Baskets Bonn am 22. November verlost der RUNDSCHAU-Verlag 5 x 2 Freikarten. Möchten Sie zu den Gewinnern gehören? Dann senden Sie uns bis zum 15. November mit Angabe Ihrer Adresse eine Mail an rundschau@ok11.de mit dem Vermerk "Basketball" oder per Postkarte an Ideeal Werbeagentur GmbH, Juliusstraße 11, 38118 Braunschweig.

Viel Glück!

COMEDY 20 Uhr, Brunsviga BS **Abdul Kader Chahin** 

VORTRAG

19 Uhr,

Achte jetzt!

NaturErlebnisZentrum Hondelage BS

"Mein Harzerland, wie bist Du schön ..."?

Über den Zusammenbruch der Fichtenforsten zur Naturfreiheit im Nationalpark Harz

### 20. NOVEMBER

THEATER

19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt **Achtsam morden** 

Krimi-Komödie

20 Uhr, Stadttheater Peiner Festsäle Sie sagt. Er sagt.

21. NOVEMBER THEATER

19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS Wozzeck

Justizdrama

Musiktheater

19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt **Achtsam morden** 

Krimi-Komödie

22. NOVEMBER

THEATER

14:30 + 17:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB

**Urmel aus dem Eis** Weihnachtsmärchen

19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS Das Rauschen der Stadt

Schauspiel

19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS Achtsam morden Krimi-Komödie

### 23. NOVEMBER

MUSIK 11 Uhr, Großes Haus, Theater BS 3. Sinfoniekonzert:

20 Uhr. Großes Haus. Theater BS

The Ukulele Orchestra of Great Britain

Zwischen Traum und Realität

THEATER

**Meisterkonzert:** 

14:30 + 17:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB **Urmel aus dem Eis** 

Weihnachtsmärchen

19:30 Uhr, Komödie am

Altstadtmarkt BS Achtsam morden Krimi-Komödie

### 24. NOVEMBER

MUSIK

20 Uhr, Großes Haus, Theater BS 3. Sinfoniekonzert:

Zwischen Traum und Realität

### 25. NOVEMBER

THEATER 19:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB

### 26. NOVEMBER

THEATER

15 Uhr, Rathaussaal Königslutter Frau Holle Märchen der Brüder Grimm

### 27. NOVEMBER

MUSIK

20 Uhr, Brunsviga BS **B.B.& the Blues Shacks** 

It's Bluestime THEATER

19:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB Was war und was wird Schauspiel

28. NOVEMBER COMEDY

**Maxi Gstettenbauer** Stabil

20 Uhr, Brunsviga BS

29. NOVEMBER MUSIK 21 Uhr, Wegwarte Lucklum

**Tanzparty** Mit DJ Lucius

THEATER

14:30 + 17:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB

**Urmel aus dem Eis** Weihnachtsmärchen

19:30 Uhr, Großes Haus, Theater BS Wozzeck

19:30 Uhr, Komödie am

Musiktheater

Altstadtmarkt BS

Das perfekte Geschenk

COMEDY 20 Uhr, Brunsviga BS

**Ingo Oschmann -** HerzScherz

30. NOVEMBER THEATER

11:30 + 16 Uhr. Großes Haus. Theater BS **Pippi Langstrumpf** 

14:30 + 17:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB

**Urmel aus dem Eis** 

Familienstück

Weihnachtsmärchen 1. DEZEMBER

MUSIK 17:30 Uhr, St. Magnikirche BS Weihnacht an der Waterkant

### Braunschweiger Shabtychor 2. DEZEMBER

THEATER 19:30 Uhr, Komödie am

Das perfekte Geschenk

Weihnachtskomödie

Altstadtmarkt BS

# AWO

eitere Infos:

Senioren & Pflege

Hier fühle ich mich zu Hause.

Braunschweig, Goslar, Helmstedt, Salzgitter, Vechelde, Wolfenbüttel, Wolfsburg, Königslutter.

Telefon (0531) 39 08 - 0 | www.awo-bs.de

MUSIK

20 Uhr, Wegwarte Lucklum

MUSIK 20 Uhr, Brunsviga BS

**Tanzend ins Wochenende** 

Minna von Barnhelm Schauspiel

MUSIK 21 Uhr, Wegwarte Lucklum

Komödie am Altstadtmarkt BS Achtsam morden Krimi-Komödie

THEATER

Scheiße, ein Notfall!

### **Sisters of Comedy**

**NEUE KURSE AB** 



# www.tanzschule-hoffmann.de

**08. JANUAR 2026** 

# RUNDSCHAU KulJour / Sport

# "Der Bootsmann" ging von Bord

**BRAUNSCHWEIG** Schriftsteller Hardy Crueger gestorben

Von Dieter R. Doden

Manchmal ist der Tod schneller als wir Zeitungsmacher. In der Oktober-Ausgabe der Rundschau berichteten wir in der "LesBAR" über den Braunschweiger Schriftsteller Hardy Crueger und sein aktuelles Buch "Der Bootsmann".

Nicht ahnend, dass dieses Buch sein letztes Werk sein sollte. Eine geplante Lesung aus diesem Buch erlebte er nicht mehr. Wir denken an einen Braunschweiger Kulturschaffenden mit Dankbarkeit, Wehmut und sind, wie seine große Fangemeinde, sehr traurig.

Auf der Spiele\_Messe in Essen habe ich fleißig getestet und stelle hier Neuheiten vor. Wer noch einen Geschenketipp sucht, der ist hier genau richtig.

### **KARTEN-SPIELE**

1. "Combo Up" Ein Kartenspiel, bei dem man die Reihenfolge der Karten nicht ändern darf und versuchen



muss, eine Combo von 1-3 Karten abzulegen. Wer nicht überbieten kann, der nimmi eine Karte aus seiner Auslage. Am Ende gewinnt derjeige, der keine Karten mehr

auf der Hand hat. Aktionskarten bringen zudem Spaß und Abwechslung. Schönes Spiel zum Ärgern und Zocken. Von Amigo, 3 bis 5 Spieler, ab 10 Jahren, Preis: 10,99 Euro

2. "Quickstop - Das Buchstaben-Duell" Vergleichbar mit Stadt, Land, Fluss, aber viel rasanter. Ziel ist es, Buchstabenkar

ten abzulegen. Dabei geht es nicht der Reihe nach, sondern durcheinander. Das ist turbulent und macht Spaß! Ein kurzweiliges Spiel, das man öfter spielen kann. Von ATM Gaming, 2 bis 7 Spieler, ab 10 Jahren, Preis: 19,90 Euro

3. "Supermallows Weniger frisst mehr

Hier wird Zocken groß geschrieben, entwede Karte ziehen oder mit seiner verdeckten Ausla



ge tauschen. Alles schön geneim! Gleiche Karten könner rusammen abgelegt, spioiert oder getauscht werden Ziel ist es, die Supermallows mit den wenigsten Punkten zu sammeln. Lustiges Spiel mit einfachen Regeln. Die kostenlose Denkriesen-App rereinfacht sogar das Zähle



der Punkte. Von den Denkriesen, 2 bis 6 Spieler, ab 9 Jahren. Preis: 11.90 Euro

### WÜRFELSPIELE

1. "Calcool"

Viele bunte Würfel in einer Reihe zu bestimmten Voraussetzungen abzulegen, das ist hier

das Ziel! Wer das hinkriegt, gewinnt die meisten Cleveres Strategiespiel, was man gut zwischendurch spielen kann

calcoo

mit einfachen Regeln. Gut geeignet für Kinder und Erwachsene. Von biwo spiele, 2 bis 4 Spieler, ab 8 Jahren, Preis: 30 Euro

### 2. "Charidice"

Geben und nehmen! Hier versucht man möglichst gute Kombinationen aus gleichen Far ben, gleichen Augenzahlen oder Straßen zu würfeln. Der Clou ist, die Würfel die nicht gewertet werden, gibt man als Geschenk weiter Wer am Ende die meisten Punkte verschenkt



chen Karma-Bonus zum Schluss das Spiel noch entscheiden kann. Ein kuzweiliaes Würfelspiel, das eine hat. Von NSV, 2 bis 4 Spieler, ab 8 Jahren,

### LesBAR

# Chaotische Liebschaft



Die Romane und Erzählungen von T.C. Boyle werden in viele Sprachen übersetzt und feiern weltweit Erfolge. Sein neuestes Werk "No Way Home" stürmte in Deutschland sofort die Bestseller-Listen. Es geht um Liebe. Die verläuft oft chaotisch. Terry, ein gestresster Assistenzarzt, muss den plötzlichen Tod der Mutter verkraften. In dieser Zeit lernt er Bethany kennen, eine bildhübsche Frau. Sie zieht, weil gerade aus ihrer Wohnung ge-

### **BESTSELLER** "No Way Home" von T.C. Boyle

flogen, ohne zu fragen in das Haus von Terrys Mutter ein. Nun bewohnen die zwei das Haus notgedrungen gemeinsam. Notgedrungen? Na ja, es kommt, wie es kommen muss, es entwickelt sich eine heiße Liebe. Doch dann taucht Jesse auf der Exfreund von Bethany. Er stellt Besitzansprüche an seine Ex. - Die Story ist soweit klar, zu lesen ist das alles nicht immer ganz einfach. Der Autor wechselt gern mal die Perspektiven. Trotzdem, der Herbst ist schon grau genug, da tut so eine chaotische Liebesgeschichte richtig gut. Von mir darum vier von fünf möglichen Sternen.

Titel: No Way Home Autor: T.C. Boyle Genre: Roman Verlag: Carl Hanser, gebundene Ausgabe Preis: 28 Euro

# Kleine Leute in Dodens großer Not

**NEUERSCHEINUNG** 

"Am Semmering" von Tanja Paar

Kurortes Semmering gerät 1938 Freundin Klara dies verhindern? -

nach der Machtergreifung der Nazis aus den Fugen. Bislang leben der Eisenbahner Bertl und seine Frau im Häuschen mit Garten ganz zufrieden. Er ist zum Stationsvorsteher befördert worden. Doch auch in der noblen Sommerfrische halten Wirtschaftskrise und Arbeitslosig-

keit Einzug. Das Leben für die kleinen Leute wird schwieriger. Menschen, wie der Eisenbahner, aber auch Dienstmädchen, das Postfräulein Negrelli und Rahel kommen in Bedrängnis. Ganz besonders Rahel, die für die jüdischen Gäste koscher kocht. Schnell gerät sie ins Visier der neuen Machthaber. Ihr droht

Die heile Welt des österreichischen bald die Deportation. Kann ihre

**Buch-**

Die in Graz geborene Autorin erzählt einfühlsam über diese sogenannten kleinen Leute und deren Bedrohung durch den immer stärker werdenden Faschismus. Für diesen Roman erhielt sie das Elias-Canetti-Stipendium der Stadt Wien. Und

lungene Werk volle fünf Sterne.



Titel: Am Semmering Tania Paar Autor: Genre: Roman Residenz, gebundene Ausgabe Preis: 26 Euro

Licht im August William Faulkner Genre: Roman Rowohlt, Taschen

buch Preis: 18 Euro

# Drei markante Lebenswege

**KLASSIKER** "Licht im August" von William Faulkner

William Faulkner zählt zu den herausragenden Schriftstellern des 20. Jahrhunderts. 1950 erhielt er den Nobelpreis für Literatur. "Licht im August" ist ein bedeutendes Werk des Amerikaners, der von 1897 bis 1962 lebte. In diesem sprachgewaltigen Roman schildert der Autor die markanten Lebenswege von drei Personen: Da ist zum einen Lana Grove, die junge Schwangere, die

ihren Geliebten sucht und einen anderen Mann findet. Da ist ferner Joe Christmas, ein Wanderarbeiter, der nicht weiß, welcher Rasse er angehört. Diese Ungewissheit lässt ihn zum Mörder werden. Und da ist Gail Hightower, ein Geistlicher, der das Geflecht aus religiösem und rassistischem Fanatismus durchschaut, aber nichts dagegen tun kann. - Ein leidenschaftlich erzähl-

ter Roman, der 1932 geschrieben wurde und 1935 bei Rowohlt erschien. Nach dem Krieg als einer der ersten rororo-Zeitungsausgaben herausgegeben, kam "Licht im August" jetzt in einer zeitgemäßen Neuübersetzung auf den Markt. Ein wichtiges Stück Weltliteratur, das von mir vier Sterne bekommt.

🏂 2. BUNDESLIGA

# Euphorie schwindet, Skepsis wächst

GA Eintracht Braunschweig steht vor der Erkenntnis, noch nicht viel weitergekommen zu

Von Thomas Schnelle

Gut ein Drittel der Zweitliga-Saison 2025/26 ist gespielt und beim Traditionsverein Eintracht Braunschweig ist die anfängliche Euphorie, die Trainer Heiner Backhaus mit

seiner Philosophie auslösen konnte, längst der Skepsis gewichen. 10 Punkte aus 11 Spielen und ein Torverhältnis von 12:22 sprechen Bände. Platz 15 in der Tabelle, nur noch drei Punkte von einem direkten Ab-

Trainer Heiner Backhaus, mit viel Vorschusslorbeeren gestartet, tüftelt jetzt, wie er die Löwen wieder auf diese Siegerallee führen kann. Bislang ist seine "Rechnung" nicht aufgegangen, die Löwen der Saison 25/26 sind noch nicht signifikant besser als die in 24/25. Unter dem Strich ist das auf jeden Fall zu wenig.

stiegsplatz entfernt. Und die Tabelle lügt bekanntermaßen nicht. Denn dass, was die Löwen seit

dem 3. Spieltag "auf's Parkett gelegt" haben, lässt Zweifel an der Tauglichkeit aufkommen.

22 Gegentore sind der Gipfel in Liga 2. Und immer wieder kassiert Blau-Gelb auf die gleiche Art und Weise Tore. Keine Zuordnung, kein Gegenhalten bei Angriffen der Kontrahenten. So ist es für alle Gegener der Eintracht leicht, sich in der Partie gegen die Niedersachsen etwas auszurechnen. Auch deshalb, weil die Braunschweiger Offensivbemühungen wenig Gefahr ausüben. Schon gar nicht, wenn Erencan Yardimci, die Leihgabe aus Hoffenheim, fehlt. Wie aktuell. Wegen einer dummen Tätlichkeit im Spiel gegen Hannover, als er seinen Gegenspieler einfach einmal so würgte. Drei Spiele Sperre, eine interne Geldstrafe in unbekannter Höhe und Häme auf allen Kanälen sind die Folge. Vom sportlichen Schaden, den er seinem Team zugefügt hat, mal ganz zu schweigen.

Zugutehalten muss man Heiner Backhaus, dass er mit widrigen Verhältnissen auskommen musste. Verletzungen und der unrühmliche Rekord, in elf Spielen, sechs Rote Karten kassiert zu haben. Doch das ist nicht der Grund, warum man auf Platz 15 steht.

Nach den Auftaktsiegen in Magedeburg und gegen Fürth, sind nur noch vier Punkte auf der Habenseite dazugekommen. Dabei hätten es trotz der Umstände mehr sein müssen. Im Auswärtsspiel in Nürnberg trafen die Löwen auf einen schwachen Gegner, der zwei Chancen hatte und beide "versenkte".

Die alles andere als sattelfeste Abwehr ist ein Problemfeld. Hier hat Backhaus aber Optionen. Mit Lukas Frenkert steht ein geplanter Stammspieler nach Verletzungspause vor der Rückkehr auf den Rasen und zur Rückrunde sollte dann endlich auch "Starverteidiger" Frederic Jäkel zur Verfügung stehen. Woran einige nicht glauben. Denn der 24-jährige Verteidiger fiel bereits in der vergangenen Saison in

Elversberg 33 von 34 Spielen verletzungsbedingt aus. Dass auch Mitelfedspieler Sideny Raebiger seinen Wert verletzungsbedingt noch nicht unter Beweis stellen konnte, macht es nicht einfacher.

Das zweite Problemfeld ist - wie gesagt - der Sturm. Sieben Angreifer, sieben Tore, das ist zu wenig. Younes Ebnoutalib (Elversberg) und Isac Lidberg (Darmstadt) haben jeweils schon neunmal getroffen. Und auch wenn es einem Leid tut, aber von Levente Szabo, Johan Gomez und Sebastian Polter erwarten nicht einmal mehr eingefleischte Anhänger einen Umschwung.

So steht Eintracht im November vor schicksalhaften Partien. Den Auftakt macht am Sonntag, den 9. November (Beginn 13:30 Uhr) die Partie Eintracht gegen Bundesliga-Absteiger Bochum. Der VfL scheint in Liga 2 angekommen zu sein. Aus den vergangenen fünf Spielen holte das Team von Coach Uwe Rösler mit drei Siegen und zwei Unentschieden 11 Punkte. Übrigens, mit Gerrit Holtmann und Philipp Hofmann

1.	Paderborn	11	8	2	1	19:10	26
2.	Schalke	11	8	0	3	15:7	24
3.	Elversberg	11	7	2	2	24:10	23
4.	Hannover	11	6	3	2	20:15	21
5.	KSC	11	6	3	2	19:14	21
6.	FCK	11	6	2	3	20:13	20
7.	Darmstadt	11	5	4	2	16:9	19
8.	Hertha BSC	11	5	2	4	14:10	17
9.	Bielefeld	11	4	2	5	21:18	14
10.	Münster	11	4	2	5	17:20	14
11.	Hol. Kiel	11	3	3	5	12:12	12
12.	Nürnberg	11	3	3	5	11:15	12
13.	Düsseldf.	11	3	2	6	10:19	11
14.	Bochum	11	3	1	7	14:18	10
15.	Braunschwg.	11	3	1	7	12:22	10
16.	Gr. Fürth	11	3	1	7	17:30	10
17.	Dresden	11	1	4	6	15:22	7
18.	Magdeburg	11	2	1	8	9:21	7

stehen zwei Ex-Löwen im Kader des Revier-Klubs. Am 21. November (Fr. 18:30 Uhr) reist Blau-Gelb in die Hauptstadt Berlin zur Hertha. Die sind nach schwachem Saisonauftakt auf dem Weg nach oben, sechs Siege, eine Niederlage aus den vergangenen sieben Spielen.

Und dann kommt es am 29. November (Sa, 13 Uhr) zum Wiedersehen mit Torsten Lieberknecht, der die Roten Teufel an die Oker führt.

Mögen die Löwen die Kurve krie-



# Augenoptik Bock –

Ihr Spezialist für Menschen mit besonderen Sehproblemen



Das kompetente Team von Augenoptik Bock.

Bei einer Sehbehinderung oder Sehbeeinträchtigung spricht man immer häufiger von "Low Vision", was "geringeres Sehen" bedeutet. Low Vision tritt ein, wenn die Sehleistung kleiner als 30 Prozent ist.

Dabei kommt eine Sehbeeinträchtigung nicht nur bei älteren Menschen vor. Die Ausprägungen einer Sehbehinderung können einen unterschiedlichen Charakter aufweisen, deswegen ist die Vielfältigkeit des Angebots an Hilfsmitteln besonders wichtia

Wenn die normale Brille nicht mehr ausreichend ist und Lesen, Schreiben, Arbeiten am PC sowie Fernsehen nicht mehr optimal sind, können hochwirksame Sehhilfen, die Vergrößern und eine bessere Ausleuchtung schaffen, gegen die Beeinträchtigung im Alltag hilfreich sein.

Bei Augenoptik Bock, in der Schlosspassage 25, in Braunschweig werden Sie ausführlich und kompetent beraten und können Ihre Sehfähigkeit sowie die geeigneten Geräte kostenlos testen.

Dabei steht Ihnen das kompetente Team von Augenoptik Bock mit Rat und Tat zur Seite: Seit Jahren bildet sich Augenoptikerin Petra Franke im Bereich Low Vision weiter und ist bei Augenoptik Bock die Ansprechpartnerin für vergrößernde Sehhilfen. Dort finden Sie ein großes Angebot an vergrößernden Sehhilfen mit ausgereifter Lichttechnik für nahezu jeden Unterstützungsbedarf, wie z. B. Spezialgläser bei altersbedingter Makuladegeneration, elektronische Leselupen, Speziallampen und Bildschirmlesegeräte.

# Spezialbrillengläser

### für altersbedingte Makuladegeneration

jlch habe eine Makulaerkrankung. Mir fehlt ein Teil des Sichtfeldes. Ich konnte fast nichts mehr lesen oder in der Ferne erkennen. Mit den neuen Spezialbrillengläsern

AMD-(omfort® von SCHWEIZER

hat mich mein Augenoptiker optimal versorgt. So bin ich im Alltag wieder aktiv und sicher.

Nur bei Ihrem Augenoptiker:



Schloßpassage 25 · 38100 Braunschweig · Tel. 0531.455660 · info@optik-bock.de



Jetzt testen!





Mittagessen (a täglich frisch gekocht



Neukunden-Aktion! letzt probieren \* Nur für Neukunden. Wenn Sie an 5 aufeinanderfolgenden Tagen bestellen,

bezahlen Sie nur für 4 Tage. Gültig bis zum 30.11.2025

vom 10.11. - 16.11.2025 / 46. Woche

Kräftige Kohlroulade

und Salzkartoffeln

"Madagaskar"

dazu Risi Bisi

Spaghetti

Carbonara

Frischer

Großer

Brathering

Kartoffelsalat

Caesar-Salat

Römersalat mit Cocktailto

maten, Gurke, Croutons und

gehobeltem Grana Padano.

mit Zwiebelringen und

Möhreneintopf

mit Petersilie und

1 Bockwürstchen

2 Gemüsefrikadellen

auf Karotten-Ingwer-Sauce

in einer pikanten Curry-Pfeffersauce mit Ananas und Pfirsich,

mit Speck und Schinken in Sahnesauce

Hähnchenschnitzel



**Dienstag** - 11.11.2025



Schnitzel "ungarische Art" paniertes Schweine schnitzel mit einer



Jägerbraten Schweinebraten ir Champignon-Zwiebelsauce mit Wirsinggemüse und Spätzle



5 Reibekuchen Apfelmus



Gebratenes Seehechtfilet Kartoffeln und Spinat



Penne "al pomodoro" Nudelröllchen mit italienischer Kräuter Tomatensauce Parmesankäse extra



Chicken Crossies mit Florida Salat und



Salat Tiroler Art Eisberg- und Feldsalat mit Käse und Cabanossi scheiben, dazu Honig-Senf

### Mittwoch - 12.11.2025







Schweineschnitzel Art "Cordon bleu" in Sauce mit Leipziger Allerlei und



Fettuccine "Florentiner Art" Bandnudeln mit Hähnchen und Blattspinat



2 hausgemachte Frikadellen n feiner Sauce mi Kohlrabigemüse und Salzkartoffeln



**Feuriges** mit Soja und Reis



Sylter Rote Grütze mit Vanillesauce



Hirtensalat mit Geflügelhackfleisch-bällchen, Hirtenkäse, Tomaten und Paprika, dazu



**Donnerstag** – 13.11.2025



Gehratene Hähnchenkeule in feiner Sauce mit Rotkohl und Salzkartoffeln



Bohnengericht



Schweinebraten in herzhafter Sauce mit Speckhohnen



Spaghetti in Tomaten-Gemüsesugo mit Ziegenkäse und



Gebratenes Schweinekotelett mit Senf und Kartoffelsalat



Salat Provencale frischer Blattsalat mit Tomaten, Rucola, in Speck gebratenen Champignons, und 1 kleines Vollkorn

### **Freitag** – 14.11.2025







Schaschlikpfanne gegrilltes Schweinefleisch mit Zwiebel- und Paprika-stücken, dazu Reis



Penne "all' arrabbiata" mit einer scharfen Sauce aus Tomaten, Speck Zwiebeln, mit Parmesa käse abgeschmeckt



in feiner Sauce mit Rotkohl und Salzkartoffelr



Spinatmaultaschen in einer Spinat-



2 hausgemachte Frikadellen mit Tsatsiki und griechischem Nudelsalat



Balkan Salat Salat mit Ajvar-Kartoffeln Paprika, Oliven und Pinienkerne, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen

**Samstag** - 15.11.2025





Hähnchenschnitzel in Geflügelrahmsauce mit Erbsen-Möhren-Blumenkohl-gemüse und Kartoffelpüree **Sonntag** - 16.11.2025







mit Tomaten, Zwiebeln, Champignons und Sahne, dazu